

FABRICANTES EMBUTIDOS
VENDO SAL
IMPORTANTES PARTIDAS
REFINERIAS: SANTIAGO RAMON Y CAJAL, 14
ALMACENES: LUIS MARTI, 199
TELEFONO 16252



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado 19 de Agosto de 1961

Redacción y Administración: DANUS, 2
Teléfonos: Redacción: 12078, Admón.: 21745
AÑO XXIII :—: No 6.628
PRECIO: 1'50 Pts. Suscripción mensual: 30 PESETAS
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

El Caudillo recibió la primera Medalla de Ex-Combatiente ofrecida por Guipúzcoa

S. E. concedió una audiencia al Consejo Provincial del Movimiento, Diputación y Ayuntamiento de San Sebastián

El momento actual es de renovación de todas las estructuras en todas las actividades para poder servir al progreso nacional y provincial»

Dijo Franco, en su discurso

En una, en el palacio de Aya... S. E. el Jefe del Estado recibió en audiencia al Consejo Provincial del Movimiento de Guipúzcoa, Diputación Provincial, Ayuntamiento de San Sebastián...

El Caudillo don Arcadio María Larrañaga, don José Félix de Lequerica, Representante permanente de España en la O.N.U., don Manuel Valdés Larrañaga, Embajador de España en la O.N.U. de Trujillo...

LA COOPERACION DE GUIPUZCOA
Cuando vengo a esta provincia me embarga el recuerdo del entusiasmo y la cooperación de los jóvenes guipuzcoanos en los primeros momentos del Alzamiento...

UNIDAD DE ESFUERZOS
Hay en la paz todos los problemas que a la provincia se presentan, la unidad de esfuerzos en el Movimiento Nacional, el servicio necesarias, y la inquietud en el fuego sagrado del entusiasmo...

UNIDAD DE ESFUERZOS
Hay en la paz todos los problemas que a la provincia se presentan, la unidad de esfuerzos en el Movimiento Nacional, el servicio necesarias, y la inquietud en el fuego sagrado del entusiasmo...



Francia y Túnez discuten el calendario de la evacuación de Bizerta

TUNEZ: Evacuación a plazo fijo.
PARIS: Permanencia de las tropas mientras lo exija la coyuntura internacional.

Ambos se hacen responsables de la negativa a entablar negociaciones

VARIOS MILES DE TUNEZINOS REALIZARON UNA MANIFESTACION PACIFICA

PARIS (Crónica, por teléfono de nuestro corresponsal Angel ROSELLO).

Bizerta vuelve al primer plano de la actualidad. Anticipándose tres días al debate extraordinario de las Naciones Unidas, el Presidente Burguiba inauguró, con un violento discurso, una serie de manifestaciones destinadas a reclamar la evacuación de fuerzas francesas para crear un clima de tensión que pueda favorecer a Túnez en la Asamblea General de la ONU.

Al enterarse el Gobierno francés de las manifestaciones que preparaba el Gobierno tunecino, publicó un comunicado tendiente en guardia a Túnez sobre las consecuencias de eventuales desórdenes. El Ministerio francés de Asuntos Exteriores, reprochó a Túnez su negativa a entablar negociaciones para normalizar la situación en Bizerta, que Francia le había ofrecido. Túnez replicó haciendo responsable a París de esta negativa, precisando que el único tema posible para hablar con París sería "el calendario de evacuaciones de la base".

RESOLUCION MODERADA
Mientras tanto, el grupo afrasiático de las Naciones Unidas que patrocina las demandas tunecinas, prepara una resolución relativamente moderada, con el fin de recoger el mayor número de votos, en la que se afirma el derecho de Túnez a exigir la evacuación de las fuerzas francesas estacionadas en su territorio contra su voluntad. Y se recomienda la apertura de negociaciones franco-tunecinas, con vistas a establecer las modalidades de la evacuación. El hecho de que en este proyecto de resolución no se pida la condena de Francia, parece bastante significativo, y denota el interés de Túnez en iniciar negociaciones con Francia sobre la base de la recomendación de la ONU, una vez terminado el debate extraordinario de su Asamblea General.

La batalla diplomática de la (Continúa en tercera página)

ULLASTRES EN BILBAO



BILBAO. — El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, pronunciando su discurso inaugural de la XII Feria de Muestras de Bilbao. — (Foto Cifra)

«Los aumentos de productividad han de beneficiar al trabajador»

Declara, en Bilbao, el Ministro de Comercio

«Por lo que atañe al Mercado Común estamos en un compás de espera, es cuestión de oportunidades»

Bilbao, 18.— El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha dado por terminada su estancia en Bilbao, y a primera hora de la tarde emprendió viaje de regreso. Después de haber recibido en la Cámara de Comercio a varias comisiones de industriales vizcaí-

nos, ha mantenido con los periodistas una conferencia de prensa ARANCELES
Se le preguntó en primer lugar sobre los aranceles de los productos siderúrgicos, a lo que el Ministro contestó que ello había sido tratado en las reuniones celebradas en la Cámara de Comer-

cio con las distintas comisiones de Vizcaya. Respecto de si van a seguir aplicando aranceles provisionales o si se aplicarán los definitivos, dijo el Sr. Ullastres que ese era un problema muy complejo, porque, además, estamos en plena (Continúa en tercera página)

NUEVA PROTESTA OCCIDENTAL CONTRA LAS VIOLACIONES DEL ESTATUTO DE BERLIN

La firman conjuntamente Estados Unidos, Inglaterra y Francia

Un importante científico ruso ha pedido asilo político al Canadá

NUEVA YORK (Crónica, por cable, de nuestro corresponsal FRANCISCO LUCIENTES.) — La foto del año, de no surgir otras más dramáticas, bien podrá ser la de ese soldado alemán comunista que «escogiendo la libertad» también pegó un brinco sobre sus propias alambradas...

UNA FOTO EXTRAORDINARIA
El fotógrafo, habilísimo, tomó una instantánea extraordinaria que supongo conocen ustedes, porque anda dando la semivuelta al mundo por el fácil circuito turístico de la información occidental. Aquí ayer y hoy, ese sensacional cliché se difundió desde todas las páginas periodísticas y las pantallas de la televisión. ¡Qué gran cartel anticorruñista!...

NUEVA PROTESTA
La crisis de Berlín, paradójicamente, está procurando a la propaganda occidental buenos dividendos en el campo rojo y en el campo neutro al recomprobarse que sin la ortopedia policos terrorista la gente huye del régimen comunista en masa...

LA PROTESTA DE BRANDT
En Washington oficialmente nada de esto impresionó y la Casa Blanca acordó no comentar el mensaje del alcalde Brandt al presidente Kennedy... Ciertamente, aquí muchos comentaristas lamentan que los occidentales en la primera fase de la crisis solo hayan conseguido una semiunanime división...

LA PROTESTA DE BRANDT
En Washington oficialmente nada de esto impresionó y la Casa Blanca acordó no comentar el mensaje del alcalde Brandt al presidente Kennedy... Ciertamente, aquí muchos comentaristas lamentan que los occidentales en la primera fase de la crisis solo hayan conseguido una semiunanime división...

LA PROTESTA DE BRANDT
En Washington oficialmente nada de esto impresionó y la Casa Blanca acordó no comentar el mensaje del alcalde Brandt al presidente Kennedy... Ciertamente, aquí muchos comentaristas lamentan que los occidentales en la primera fase de la crisis solo hayan conseguido una semiunanime división...

LA PROTESTA DE BRANDT
En Washington oficialmente nada de esto impresionó y la Casa Blanca acordó no comentar el mensaje del alcalde Brandt al presidente Kennedy... Ciertamente, aquí muchos comentaristas lamentan que los occidentales en la primera fase de la crisis solo hayan conseguido una semiunanime división...

GIN SECA LARIOS - DISTINCION BUEN GUSTO

# Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

## Agua que no has de beber

De vez en cuando, algún barrio se queda, en Palma, más bien escaso de agua. Bueno. Hace unos años, el problema era pavoroso en la ciudad. Hemos ganado mucho y sólo alguna que otra avería deja a la gente esta es la verdad, sin poderse duchar...

Y mientras, en la ciudad, jugamos a demostrar que somos millonarios de agua, y la derrochamos, la tiramos, la dejamos correr, pues la que corre por nuestras calles es verdaderamente, agua que no hemos de beber.

Por ejemplo, la que corre, salta y trisca por la calle de San Pedro. Un vecino me cuenta que hace exactamente ocho días que llegó un municipal y tomó buena nota. Después de tomar buena nota, probó y cumplidor funcionario, el hombre declaró, ante la expectación general:

—Mañana mismo vendrán a arreglarlo...

Mañana, mañana, mañana... Mañana será otro día que decía don Francisco de Suededo, que sabía mucho de esas cosas de Palacio, que van despacio, como sabía mucho acerca de los hombres y, supongo, hasta acerca del agua que corre, del agua que salta, del agua que no has de beber porque trisca por la calle, saltarina y fresca como una rosa.

Mañana, amigos, será otro día y a quien Dios se la dé, San Pedro se la bendiga, que es lo bueno.



## Temperatura

máxima  
27,6 a las 13,15  
mínima  
17,7 a las 6  
humedad  
62 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

## Metrecal

ALIMENTO COMPLETO PARA EL CONTROL DEL PESO

900 CALORIAS MEDIDAS PARA QUE UD. ADELGACE COMODAMENTE.

## Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de

COJUELO

TREINTA AÑOS DESPUÉS. — EL POBRE PEPE NECESITA FAJA Y DENTADURA NUEVA. — EL MALAGUENITO EN CAMINO. — SOR ROSITA QUIERE OIR. — OTRA VEZ CARMEN AVELLANEDA. — LA PUESTA DE LARGO DE MARIA AURORA.

A veces ocurre que la presencia de treinta años después nos torna jóvenes. Ayer vino a visitarme don María Inguera, ir de familia barcelonesa. No se anunció así, sino que simplemente se me dijo: «Está aquí una señora que dice ser «María, la catalana».

Mi imaginación «la vió», treinta años atrás, recordada en la estrada que sube en pendiente desde el mar a Lluch-alcary, dichudose, en traje de baño, en el chorro nevado de una fuente viva. ¿Qué se yo los pocos años que tendría! Era una venus de bronce que llevaba el cabello de endrina partido en dos trenzas de india brava.

La señora que entró a visitarme lo hizo encasquetada con un sombrero de palmito y calzando alpargatas. Conservaba de su juventud su andar a salto de pájaro, su gracia parlara y la risa, más que sonrisa, de su cara picaresca.

La dije: «Estás más delgada. Y ella a mí: «Estás más gruesos».

Fue nuestra educada manera de no decir, con el poeta: «¿Y éste es aquel?... ¿Y ésta es aquella?»

Y tras dilucidar de prisa su consulta, ambos desandamos por un atajo treinta años y revivimos Lluch-alcary.

Camino que va a un solo lugar es poco transitado. Porque no es cierto que todos los caminos vayan a Roma. A escasamente tres kilómetros de la carretera de Deyá a Sóller, hay, a su izquierda, un caminito en pedregal que únicamente lleva a Lluch-alcary.

Lugares de las primaveras de nuestras vidas tienen siempre un atractivo especial. Nuestra juventud no hubiera dado rosas si se hubiera limitado a transitar los asfaltos de las ciudades. Solamente en plena naturaleza ocurren las floraciones. Cuando se es rosal viejo se acusan las raíces de esos lugares y se sienten los desgajos del trasplante, del tiempo y de la edad.

fue como volver a estar en Lluch-alcary lo que duró en mi despacho, a reloj parado, la visita de María, la catalana.

¿Recuerdas?... ¿Recuerdas?... ¿Recuerdas?... Y nos hicimos, de recuerdos, una guimalda.

—Tú, cuando eras capullo, tenias en tu casa de Lluch-alcary el mejor jardín.

—Tú, cuando eras poeta, tenias en tu casa de «Sa Guardia», el mejor mirador sobre el mar.

—Donde nació Catalina tenía una polilla, con su cerdo cebón.

—Y Amor se bañaba en luna llena.

—Hasta que allá lejos, en la línea del horizonte, pasaba la suicidama del vapor correo de Palma...

Medió un silencio largo, suspiramos los dos, y mientras ella se encasquetaba su pepelera de palmito, que le tapaba media cara, me dijo:

—¿Sabes una cosa? Que Lluch-alcary es el lugar de Mallorca que ha cambiado menos en estos treinta años.

—Pues cuando volvamos a nacer y nos hagamos jóvenes...

—Pienso volver a él.

Ayer hubo movimiento en el Banco.

Al pobre Pepe Aguiló le dimos cien pesetas. Pide además una faja, por herniado y una dentadura postiza por desdentado. No abusó pues pide lo necesario.

Al muchachito malaguenco, manco, le seguimos ayudando. Ayer se ganó unas pesetas vendiendo, entre otras noticias, la de nuestra sección. Le hemos recomendado, para otra ocupación, y le dimos cien pesetas más «que no quería, porque encontraba excesivo nuestro gesto».

A la monjita Sor Rosita, franciscana, la hemos puesto en camino «de poder oír».

A Carmen Avellaneda le dimos cien pesetas.

Y en dádiva recibimos esta simpática misiva es lo que en ella se dice adjunto.

«Sr. Cojuelo: Le envío un stock de medicinas para sus pobres y 200 pesetas más que le agradezco distribuya entre los niños de su banco como recuerdo de mi puesta de largo. Le saluda atentamente, María Aurora Martínez. Muchas gracias, María Aurora».

Pronto en Palma

MARY SANTPERE

¿Dónde? en...

SESAMO

¡Desde luego!

# AGENDA RADIO

### RADIO MALLORCA

1430 Kc. - 5 Kws.  
Programa para hoy

08,55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario y Noticiero Católico para los enfermos; 09,25: Minutos selectos; 09,30: La novia vendida (Smetana); 09,42: Un rey en Nueva York; 10,00: La música alegra el trabajo; 12,00: Servicio Meteorológico de a Zona Aérea; 12,03: Sendas perdidas (final); 12,30: Boletín del radioyente; 13,25: Los grandes del flamenco; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Actuación de Finita Rufet y Pepe Mairena; 14,18: La receta culinaria del día; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,24: El dúo Dinámico; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,12: Concierto de sobremesa: celuloideos sonoros 15,24: María Cándido; 15,36: Gaudiamus: emisión juvenil del S. E. U.; 16,00: Emisión de solicitados; 16,15: Mara la zingara; 16,40: Novedades en la discoteca; 17,05: La hora de los bailables; 18,00: Tiempo y dinero; 18,15:

Concierto núm 1 en sol menor (Max Bruch); 18,40: Música de Moda; 19,05: Boletín del radioyente; 19,30: Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluch, Patrona de Mallorca; 20,00: Emisión de solicitados; 20,15: Club Sanders al espacio; 21,00: Hora exacta; 21,02: No-do de los deportes; 21,10: Méjico canta así; 21,15: El puente de los triunfos; 22,00: Radio Nacional de España; 22,25: Unos minutos con el éxito; 22,30: Una melodía, ayer, un ritmo, hoy; 22,40: José Reismann, su orquesta y sus coros; 23,04: Ritmos y estrellas en la noche; 23,43: Música para soñar; 23,47: Postal de medianoche; 24,00: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad de evolución diurna. Brisas. Marejadilla.

### FARMACIAS

(De 9 mañana a 11 noche)

Bonin Nuño Sanz, 76 (Hostalera), Tel. 14171.— Cardell, Pl. Cardenal Reig, 2 Tel. 12947.— Catalán, Gabriel Carbonell, 79 Tel. 25338.— Llull, Barrera 51 Tel. 24597.— Mazaira, Cataluña 9 (final Avda. Jaime III) Tel. 14410.— Oliver Villalonga, Carmen 28 Tel. 11511.— Palmer M. de la Cenja, 6 (Son Armadans) Tel. 13199.— Planas, Calle Hostalera, 2 Tel. 12861 Planas Literas, Honderos 78 Tel. 11507.— Roses San Miguel, 58 Tel. 11249.— Rosselló Pl. de Cort 18 Tel. 22735.— Rubí, Sindicato 148 Tel. 12610.— Telleria, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor) Tel. 23541

SERVICIO NOCTURNO (Desde las 10 noche a 9 mañana) Reinés, San Miguel, 37 Tel. 11972 (de 10 a 12 de la noche) Planas Literas — Honderos, 78. Palmer — M. de la Cenja, 6 (Son Armadans).

### Cambios de Bolsa

(Facilitado por el Banco de Bilbao)

Ventas, 18-8-1961

#### BOLSA DE BILBAO

ACCIONES: Banco de Bilbao, 970; Banco de Vizcaya, 980; Electricidad de Viesgo, 210; Iberduero ordinarias, 344; Naviera Aznar, 245; Nitratos de Castilla, 163; La Papelera Española, 450; SEFANITRO, 350; Altos Hornos de Vizcaya, 242,50; Babcock & Wilcox, 427,50; Basconia, 350; Duro Felguera, 234; Euskalduna, 226; Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 145.

#### BOLSA DE MADRID

Deuda Perpetua Interior 4% 1951, 87,25; Perpetua Exterior 4%, 102; Amortizable 3,50% Em. 1951, 99,25; Amortizable 4% Em. 15-11-1951, 102; Cédulas Crédito Loc 4% con lotes viejas 106; ACCIONES: Banco Hipotecario de España, 360; Banco Central, 849; Banco Español de Crédito, 990; Banco Hispano Americano, 794; Hidroeléctrica del Chorro, 159,75; Hidroeléctrica Española, 285; Salto del Sal, 207; Cia Sevillana de Electricidad, 193; Unión Eléctrica Madrileña, 214; El Aguila S.A., 675; General Azucarera de España, 196; Cia. Española de Minas del Rif, 455; Minerio-Siderurgica de Pontferrada, 875; CAMPESA, 193,50; Tabacalera S.A., 210; Española de Construcción Naval, 158; Unión Española de Explosivos, 423; Hidro-Nitro Española, 154; Compañía Española de Petróleos, 580; Unión Resinera Española, 223; Cia. Telefónica Nacional de España, 211; SNIACE, 325.

#### BOLSA DE BARCELONA

ACCIONES: Aguas de Barcelona, 307; Asfaltos y Portland «AS-LAND», 400; Catalana de Gas y Electricidad, 164; Cros, S.A., 584; Española de Carburos Metálicos, 615; Fomento Obras y Construcciones, 235; Motor Ibérica, S.A., 1755; La Maquinista Terrestre y Marítima, 115; Industrias Agrícolas, 745; Tabacos de Filipinas, 582.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

12,30: Apertura. Angelus; 12,35: Radiolegrias 1961; 13,15: La música que Vd. prefiere; 13,35: San Luis de Anjou, el Obispo amigo de los leprosos; 13,45: Discos para Vd.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Música de sobremesa; 14,55: Una cuartilla al viento; 15,00: Mitch Miller y su orquesta; 15,15: Mirando el barómetro; 15,30: Lo mejor de la semana; 15,50: Momento sinfónico; 16,00: Cierre.

18,88: Apertura. Gran concierto; 19,30: Angelus; 19,45: Carrusel; 20,00: El abuelito Meliton; 20,30: Sabatina y Santo Rosario desde el Seminario Diocesano 21,20 Mundo infantil: La Sirenita; 21,20 Panorama deportivo; 21,35: Servicio religioso en francés; 21,40: Servicio religioso en inglés; 21,45 Radio Vaticano; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Iniciación a la cultura musical; 23,00: Buenas noches y cierre

### Cupón del Ciego

NÚMERO PREMIADO 708

### AEROPUERTO

Movimiento aviones y pasajeros nacionales y extranjeros por el Aeropuerto Nacional de Son San Juan, en el día 17 de Agosto de 1961.

Aviones nacionales. ENTRADAS: 22 con 724 pasajeros; SALIDAS: 21 con 922 pasajeros.

Aviones extranjeros. ENTRADAS: 13 con 556 pasajeros; SALIDAS: 14 con 578 pasajeros.

### TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

2,30: Apertura y presentación; 2,32: Panorama; 2,45: Emisión de solicitados; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,30: Todos los días; 3,45: El perfume y su uso; 4,00: El niño del cielo; 4,30: Por tierra; 4, España; 4,30: Cine.

Infantil

6,00: Apertura y presentación; 6,02: Waltz y la familia Compañía; 6,22: Sargento Pastora; 6,30: Emisión pedagógica; 7,15: Cine.

Noche

8,00: Apertura y presentación; 8,02: Me Graw El campeón; 8,10: Emisión de solicitados; 8,15: Telediario (Segunda edición); 9,40: El tiempo; 9,45: Telediario seriado; 10,15: Soy más malo...; 10,30: Sereña; 11,30: Telediario (Última edición); 11,45: Versos a medida que monarca musical, repertorio; 12,00: Cine...

## Marifé de Triana

y

## Carlitos Romano

en Radio Mallorca

Sintonice hoy Radio Mallorca a las siguientes horas: 11'30, 12'30, 14'25, 15'15 y podrá escuchar las últimas grabaciones de la más célebre tonadillera española MARIFÉ DE TRIANA y del «crooner» más popular de Sud-América, CARLITOS ROMANO.

## Jardines ROSALES PRESENTA

A la original atracción cómico-acrobática

# The Perrards

# Silda Legrand

Bailarina cubana

El ballet de fantasia de

# Raquel de Montenegro

con la super-vedette ISMA

HOY y MAÑANA

Últimos días de actuación del maravilloso

## BALLET de ARTE ESPAÑOL

# Marisa Montesinos

Mañana funciones de TARDE y NOCHE

Reserva de mesas Teléfono, 17055

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D. Pedro Ferrer Masip

PRESIDENTE HONORARIO DE LA HERMANDAD DE SACRISTANES. — SA CRISTAN MAYOR DE SANTA EULALIA

Que falleció el día de ayer a la edad de 85 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos: Luis y Mateo (Empleado de GESA y Director Propietario de «Publicidad Ferrer»); hija política Antonia Servera; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a funeral que se celebrará hoy, a las 10 de la mañana, en la parroquial iglesia de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedamos sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Previsión 21, 4º

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

El régimen de Ulbricht ha demostrado claramente el estado de bancarrota política de una tiranía»

Los tanques y los grupos de lucha dan una idea de cómo sería garantizada lo que ellos llaman una «Ciudad Libre»

Discurso de Adenauer ante el Bundestag

La ciudad de Berlín y entre la ciudad y la zona ocupada por los soviets, adoptadas por los comunistas, son evidentemente el comienzo del aislamiento de la parte libre de la capital del Reich del resto del mundo. No es la supuesta política de venganza y militarista de la República Federal la que ha llevado a los gobernantes de la zona roja a mostrar sus reales intenciones, sino, el resultado de sus constantes negativas a dar a los alemanes que viven en su zona la forma de vida que estos alemanes desean. Es grotescamente macabro escuchar las declaraciones de los representantes del régimen de Ulbricht, cuando dicen que los alemanes en su zona ya tienen prácticamente el derecho de autodeterminación. El constante flujo de refugiados en las pasadas semanas habla otro lenguaje. El lenguaje de la realidad.

LA MAYORIA DE ALEMANES ORIENTALES RECHAZAN EL REGIMEN DE OPRESION

Adenauer dijo que el éxodo de los alemanes orientales se incrementó cuando el primer ministro soviético Krushev, lanzó sus «amenazas masivas» de que se concluiría un tratado de paz con «la zona», haciendo que los alemanes orientales viniesen a nuestra zona, faltos de esperanza, y no quedándose más que «votar con sus pies». Con este voto, ellos han mostrado al mundo lo que realmente desean: desean libertad y no esclavitud.

«El Gobierno federal —prosiguió Adenauer— tiene consistentes pruebas de que a pesar de los 16 años de terror impuestos por los funcionarios comunistas en la zona, más del 90 por 100 de los alemanes que viven allí rechazan el régimen que suprime su libertad, y no desean otra cosa que la unión con los alemanes que viven en libertad».

El canciller dijo que una solución del problema alemán sobre las bases de la autodeterminación es el mejor y el único camino para remover las tensiones y las dificultades. «En esa grave situación que ha surgido de la ruptura del derecho y la ley por parte de los go-

bernantes de la zona, el Gobierno Federal está estrechamente enlazado con sus tres aliados occidentales. Ellos preparan las necesarias medidas conjuntamente con él. El Gobierno Federal y sus aliados están unidos en el enfrentamiento de los peligros que amenazan al mundo libre...»

«En esta situación en Europa, la alianza de defensa noratlántica debe preparar medidas que son necesarias para el mantenimiento de nuestra seguridad y libertad». «El Gobierno Federal ha registrado con gran satisfacción la excelente declaración hecha por el presidente Kennedy al pueblo norteamericano el 25 de julio. El Gobierno Federal está de acuerdo con esta declaración completamente».

«Sabemos, y la Unión Soviética también lo sabe, que el potencial militar de Occidente es superior al de la Unión Soviética. Por lo tanto, las amenazas que el Gobierno soviético hace de vez en cuando a uno y otro de los miembros de la OTAN de que ella destruiría su territorio con bombas atómicas, son peligrosas. El Gobierno soviético debe saber que el lanzamiento de tal ataque provocaría un contraataque tal que la destruiría a sí misma».

SOLIDARIDAD CON NUESTROS ALIADOS OCCIDENTALES

«La República Federal de Alemania también desea, en el marco de la Organización de Defensa Atlántica, contribuir por su parte a las medidas de fortalecimiento de disposición militar, apoyar y aumentar los esfuerzos hechos particularmente por los EE. UU., pero con una notable contribución también por otros miembros de la OTAN. «Es para nosotros un imperativo de supervivencia que en este momento en el cual la suerte de Berlín está en pe-

ligro, declaremos nuestra solidaridad con nuestros aliados occidentales y adoptemos conjuntamente con ellos los pasos que son necesarios para enfrentar el peligro».

El canciller alemán dijo después que el Gobierno Federal cree que es todavía posible hallar un camino para la negociación destinada a salir de la situación en que el mundo se encuentra. Estamos dispuestos a apoyar cualquier arreglo para las negociaciones entre las cuatro potencias responsables en relación con Berlín y Alemania como un todo. El Gobierno alemán no descarta las esperanzas de que las negociaciones podrán comenzar pronto y que a través de ellas se haga posible una solución del problema alemán, sobre la base de la autodeterminación del pueblo».

«El Gobierno Federal tiene el derecho y el deber de hablar por todo el pueblo alemán... y apela urgentemente a la Unión Soviética para que vuelva a la realidad de las cosas en este crítico momento».

En este punto, el canciller Adenauer exclamó: «Existe un solo camino para poner las relaciones y el pueblo alemán sobre nuevas bases: es el derecho, que no se niega a ninguna nación del mundo, de constituir un Gobierno libremente y sin ingerencia exterior. Este derecho debe darse al pueblo alemán». «El Gobierno Federal apela también a todos los Gobiernos de todas las naciones del mundo que han firmado o reconocido la Carta de las Naciones Unidas...».

Finalmente, el canciller dijo al pueblo en «el sector oriental» de Berlín y de la zona: «Estamos convencidos de que los esfuerzos del mundo libre y particularmente nuestros esfuerzos tendrán éxito algún día y obtendremos la libertad para vosotros de nuevo. El derecho de autodeterminación continuará su triunfal progreso en todo el mundo y no se detendrá en las fronteras de la Zona». El discurso del canciller Adenauer fue interrumpido varias veces por los aplausos, y al final fue acogido con una gran ovación, que se prolongó cuando el anciano estadista abandonaba la tribuna. —Efe.

Kennedy envía al vicepresidente Johnson a Alemania

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal José L. AVENDAÑO).

LONDRES. Los esfuerzos hechos para refrigerar la crisis de Berlín no han dado resultado. Ya no se puede pretender que todo lo que allí está sucediendo no sea más que otro incidente en el curso de la guerra fría. Incidente muy grave, pero incidente. Lo que era alambradas y patrullas armadas se ha convertido en tapias de mampostería y bloques de cemento.

Y lo mismo en el frente político. El Secretario del Foreign Office Lord Home interrumpe sus vacaciones para regresar a Londres donde pasará todo el día del sábado para regresar por la noche a Escocia.

El propósito de su visita, según ha declarado, es la de entrevistarse por separado con los embajadores americano, francés y alemán.

Como se sabe el Presidente Kennedy ha decidido enviar a Alemania al Vicepresidente

Johnson, pero aparte del valor simbólico de esa visita se cree saber aquí que lleva la misión de discutir con el Canciller Adenauer los términos y condiciones de esa posible conferencia de los cuatro ministros; tema que naturalmente será objeto de discusión entre Lord Home y los embajadores aliados en Londres.

Gran satisfacción se ha sentido en Londres con la insistencia del Canciller alemán en la necesidad de resolver la situación por medio de negociaciones, con lo que se ha calmado la irritación contra el sentido por sus declaraciones previas y con ello se tiene la esperanza de que las entrevistas de Johnson lleguen a una conclusión favorable.

LLLEGARA ESTA TARDE

Berlín, 18. — El Vicepresidente de los EE. UU. Lyndon Johnson, llegará a Berlín mañana por la tarde, según ha anunciado un portavoz norteamericano. Pasará aquí la noche y visitará la ciudad el domingo por la mañana antes de emprender su vuelo de regreso a Washington.

LOS AUMENTOS DE PRODUCTIVIDAD...

(Viene de la primera página) reforma arancelaria. Lo que es seguro —añadió— es que los niveles arancelarios aplicados van a ser los suficientes en cada caso para proteger todas las actividades nacionales, concretamente las siderúrgicas. Y con respecto a la defensa de los precios tampoco hay nada que temer, puesto que están asegurados los márgenes suficientes para proceder a las rebajas —nunca serán muy grandes— que en los años próximos pudieran producirse. Pueden Vds. decir también —continuó el Sr. Ullastres— que incluso estarán previstos posibles derechos «anti-dumping» en los casos más agudos.

Sobre nuevas listas de liberación de esos productos, manifestó que se está llegando a los topes a los que España se había comprometido con la OEDC en casi todos los sectores.

«¿Cómo van las negociaciones para el ingreso en la OATT?»

«El hecho de que se pidan rebajas no quiere decir nada. Estas negociaciones implican unas concesiones mutuas y voluntarias, y por tanto, para conceder a nosotros esas rebajas es necesario que a nosotros nos concedan las equivalentes. Como nuestras condiciones son modestas y como el equilibrio en la negociación se nivela por el lado más estrecho, las peticiones quedarán muy reducidas al final, no sólo en el número de partidas sino en el porcentaje de la tarifa de cada partida. Aparte de eso, la mayor parte de los países no han pedido rebajas, limitándose a solicitar la consolidación del arsenal, que es, en definitiva, nuestro último compromiso».

Dijo también el Sr. Ullastres, en respuesta a otra pregunta, que, como afirmó en su discurso, los aumentos de productividad han de beneficiar, naturalmente, al trabajador. Es lógico que esa productividad vaya repercutiendo, por el instrumento creado para ello con los convenios colectivos, en lugar de aplicarse ese criterio con carácter general.

«¿Se prepara alguna disposición para fomentar las inversiones en la industria?», se le preguntó al Ministro.

«No creo —añadió—, porque dichas inversiones directas no han sido muy elevadas y, por otra parte, tienen una regulación bastante liberal, casi todas se declaran de interés preferente».

«¿Está funcionando el seguro de crédito a la exportación?»

«Sí, aunque no ha dado el juego que debe dar, por no ser las condiciones suficientemente halagadoras para que la gente lo utilice ampliamente y por no estar todavía perfectamente a punto el mecanismo para las concesiones».

El Ministro insistió en los puntos de vista sobre España y el Mercado Común Europeo expuestos en el discurso del miércoles, y contestando a las preguntas de entraremos en el Mercado Común Sudamericano dijo: «Tampoco, por ahora porque no está en principio montado estatutariamente para los países extraamericanos, lo que no quiere decir que, en su día no pueda ser realizado. Estamos en un compás de espera es cuestión de oportunidades».

Después de responder a otras preguntas sobre las exportaciones, el ritmo de crecimiento de nuestros ingresos, la necesidad e importancia de diversificar los productos que enviamos al extranjero, por lo que supone garantía para mantener lenta-

mente, pero de manera segura, la exportación, de abundar en su criterio fijado en su discurso de la Feria de Muestras, sobre el Ahorro y la inversión, se refirió al plan de desarrollo, que se pretende tenga un carácter estructural para su entrada en vigor. Será —terminó diciendo el Sr. Ullastres— un plan que dará origen a una serie de disposiciones que fijarán las líneas por donde va a marchar, tanto en el sector público como en el privado, aun cuando más afectará al primero porque el sector privado irá por donde dese y no se va a coaccionar, sino que se le darán facilidades para que marche por ese camino.

FRANCIA Y TUNEZ...

(Viene de la primera página) ONU podría parecer inútil, puesto que tanto Francia como Túnez están dispuestos en el fondo a sentarse alrededor de una mesa para hablar sobre Bizerta. Sin embargo, existe aún un desacuerdo fundamental, tanto sobre el objeto de las negociaciones, como su objetivo final que constituye una serie de obstáculos para su apertura.

Francia, sin oponerse al principio de la evacuación de Bizerta, y sin negar la soberanía tunecina sobre la base, pretende reservarse la posibilidad de utilizar esta posición estratégica, que considera imprescindible para su seguridad y la de sus aliados.

Túnez pide, a su vez, no sólo el reconocimiento por Francia del principio de la evacuación de Bizerta sino, además, unas «fechas razonables» para esta evacuación que sería discutida juntamente por los gobiernos de París y Túnez.

DISCUSION SOBRE LAS FECHAS

La diferencia de puntos de vista entre París y Bizerta estriba, sobre todo, en la discusión de las fechas de evacuación. Francia admite implícitamente que podría retrasarse de Bizerta si mejorara la coyuntura internacional, y Túnez, desde el momento en que propone un «calendario» no rehúsa adaptar el principio de la evacuación a las necesidades políticas actuales.

Todo lo demás, desde las manifestaciones de Túnez, hasta el debate extraordinario de la ONU; pasando por la campaña efectuada en las cancillerías, es poco más que humo, que se desvanecerá con el tiempo, y que no hace más que retrasar las negociaciones directas entre las partes en litigio.

Lo que importa, y esto lo saben perfectamente Francia y Túnez, es la búsqueda de una solución satisfactoria para ambas partes que terminarán por encontrar ellas solas y sin necesidad de intermediarios, una vez se calmen las reacciones demagógicas y se tranquilicen los espíritus. Los gobernantes responsables de los destinos de unas naciones llamadas a vivir no sólo en buena armonía, sino también en colaboración futura por su propio bien y el del mundo occidental.

MANIFESTACION PACIFICA

Túnez, 18.— Varios miles de tuneceños se han manifestado pacíficamente por las calles céntricas de Bizerta, ante una redoblada vigilancia de los paracaidistas franceses que ocuparon sus puntos estratégicos el pasado mes de julio, pero no se han producido hasta ahora los incidentes que muchos temían.—Efe.

España vencedora en el Campeonato del Mundo de Pesca Submarina

El mallorquín Gomis primero de la clasificación individual

ALMERIA (Por teléfono, crónica en exclusiva para «BALEARES» por Miguel JULIA).— Concluí mi crónica anterior diciendo que preparáramos para la segunda prueba puntuable de este Campeonato del Mundo de Pesca Submarina la gran ofensiva y que no conformándonos con mantener al mallorquín Juan Gomis en el primer puesto de la general, o sea, que se erigiera Campeón del Mundo en la clasificación individual, íbamos a lanzar al catalán José Noguera y al otro mallorquín, a Bernardo Martí, para que uno u otro, o los dos si ello era posible, ocuparan los siguientes lugares de la general y aparte de copar los máximos títulos darle a España, otra vez, el título de Campeón por Naciones.

El objetivo ha sido cumplido. Y ha sido posible porque estos tres hombres que he dirigido en esta competición son lo más fantástico que imaginarse pueda. Cuando hay corazón, cuando hay hambre de victoria, cuando hay que demostrar que los españoles no temen a nada ni a nadie, entonces todo resulta hasta casi fácil, como ha sido para ellos en esta jornada que ha sido agotadora.

Muy de mañana se ha salido para la zona de la prueba, entre Las Negras y Los Escullos. Como ayer, brisa, marejadilla y mucha corriente. A las diez y media y casi al final de la zona, frente al lugar conocido por El Playazo se han lanzado al agua. Hoy ha sido el equipo francés el que ha querido marcar a nuestros valientes pero como ayer tuvieron que abandonar retirándose a otro punto más cómodo. Y así quedaron solos Martí, Noguera y Gomis a la busca y captura de las piezas de gran tamaño para afianzar uno su puesto y los otros dos elevar su puntuación. Noguera consiguió siete metros respetables; Gomis no se quedaba atrás tampoco y únicamente

Bernardo Martí, que continuó hoy con igual mala suerte que ayer, quedaba rezagado. Y el caso es que Bernardo muy posiblemente hubiese dado una grata sorpresa de haber podido hacerse con un mercurio de gran tamaño que se le esfumó después de haberle trabajado durante mucho tiempo.

La prueba ha concluido a las cuatro y media de la tarde y desde este momento hasta que hemos llegado a puerto han transcurrido más de cuatro horas. Los nerviosos consumían pues ignorábamos qué habían hecho los otros equipos. Y eran cerca de las diez de la noche cuando se empezaba a vislumbrar nuestra victoria.

A toda prisa, pues nos aguardaba una fiesta flamenco en un pueblecito de las inmediaciones de Almería, se estableció la clasificación de los vencedores de la prueba —que por cierto no ha sido facilitada— para poder determinar la general individual y por equipos. Todos estaban ansiosos de confirmar el rumor que a poco había de convertirse en clamor: «El Campeón del Mundo individual es español. Ese pequeño, rubio, de Mallorca. Se llama Juan Gomis». Y luego se hacía saber que también el Subcampeón era español, el catalán José Noguera y que España había vencido por naciones.

¿Qué más puedo decir, lectores? El triunfo ha sido absoluto y por notable margen. Les facilito a continuación la puntuación obtenida por los que han ocupado los primeros lugares:

- 1. JUAN GOMIS, 174.500 kilos de pescado. 228.500 puntos.
2. JOSE NOGUERA, 155.500 kilos y 188.500 puntos
3. Rippa (Italia), 103 kilos y 140.000 puntos.
4. Escoda (Francia), 103.500 kilos y 133.500 puntos.
5. Don del Monico (EE. UU.), 101.450 kilos y 132.500 puntos.

El mallorquín Bernardo Martí se ha clasificado en octavo lugar con 89 kilos y 116.000 puntos. La clasificación por naciones, es la siguiente: ESPAÑA, 533 puntos. Francia, 372.500 id. Brasil, 337.500 id. EE. UU. 307 id. Hemos de salir hacia la fiesta. Mallorca estará en boca de todos, nacionales y de los miles de extranjeros que nos rodean. También en Pesca Submarina se hace Patria.

El Caudillo recibe la primera...

(Viene de la primera página) Nuestras vidas no pueden separarse, como piezas de un mismo y único engranaje, al fallase alguna, se desconecta el conjunto. De ahí que en la consecución de la estabilización haya sido necesario el sacrificio de todos para dar lugar a esta otra etapa en la que un programa plan de desarrollo ha de proporcionar —así lo espero— a esta tierra los beneficios derivados del adecuado uso de sus empresarios y del entusiasmo y especialización de sus obreros.

El asunto afecta a nuestro Movimiento político, los hombres que a su vez entregan han de estar siempre en el primer plano, pero con los brazos abiertos para recibir a todos los que quieran formar parte del Movimiento Nacional en el espíritu de Unidad, debe acoger a cuantos deseen prestar colaboración con entusiasmo y fidelidad. Séguis, pues, firmes en vuestros deberes, con la interior satisfacción de que Patria os lo agradece, como yo agradezco a todos y «Arriba España!»

EN LA DIPUTACION

Sebastián, 18. — En la Diputación provincial de Guipúzcoa, S. E. de Guipúzcoa, tras de las palabras de agradecimiento de la entera corporación, al ofrecerle la primera medalla de Ex-Combatientes en este XXV aniversario del triunfo de la República.

PALABRAS DEL CAUDILLO

portación de productos, de toda clase. Hizo alusión al problema del saneamiento y aprovechamiento de las aguas de nuestros ríos —dijo— si queremos asegurar las necesidades industriales y urbanísticas del futuro.

Terminó diciendo «que para la resolución de todos estos importantes problemas me tenéis siempre a mí y a mi gobierno a vuestra disposición, para mejorar los actuales servicios y atender a todas las necesidades que vayan produciéndose en la medida de nuestros recursos».

PALABRAS DEL CAUDILLO EN EL AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

Su Excelencia les manifestó estar muy complacido de las palabras pronunciadas por el Alcalde, interesándose por los grandes problemas que afectan a San Sebastián.

Aludió a estar vencido el primero y más importante, que era el del agua, esencial para la vida y progreso de la ciudad. Los otros el del río Urumea y el de la carretera de circunvalación, se encuentran en estudio muy adelantado, que permitirá resolverlos. Expresó que siempre que cruza esta ciudad le preocupan sus problemas de circulación. En esto —añadió— no podemos descuidarnos; hay que plantearlo no por lo que hoy se necesita, sino mirando al futuro, considerando con estudio y cálculo lo que pueda suceder dentro de veinte años.

Se interesó por el estado de las obras del gran colector de Ondarreta, así como por los otros problemas de esta bella ciudad orgullo de España, próxima a nuestra frontera y avanzada de la grandeza de la patria.

ALMUERZO OFRECIDO POR SS. EE.

En el Palacio de Ayete SS. EE. el Jefe del Estado y señora, ofrecieron hoy un almuerzo a las primeras autoridades de Guipúzcoa. Con SS. EE. tomaron asiento a la mesa, el ministro de Asuntos Exteriores y señora; Cardenal don Arcadio María Larraona; Teniente General Jefe de la Región Aérea Pirenaica; Capitán General de la VI región militar; Gobernador Civil de Guipúzcoa y señora; Obispo de San Sebastián; General Gobernador Militar y señora; Alcalde de San Sebastián y señora; Presidente de la Diputación Provincial y señora; Comandante de Marina y señora; Jefe de la Casa Civil de S. E.; General Segundo Jefe de la Casa Militar; Segundo Jefe e Intendente General de la Casa Civil y Ayudantes de Campo de S. E.

Pronto en Palma MARY SANTPERE ¿Dónde? en... SESAMO ¡Desde luego!

# Bendición de un transformador en el albergue del Puig de San Miguel

En el albergue de verano del Puig de San Miguel, perteneciente a la Congregación de las Hermanas de la Sagrada Familia del Temple,



Solemne acto de la bendición por el Vicario General, Ilmo. señor don Francisco Payeras, con asistencia de las autoridades y padrinos.

tuvo lugar la bendición del transformador de electricidad. Efectuó la misma, el Vicario General Ilustrísimo señor don Francisco Payeras. Actuaron como padrinos, D. Guillermo Pascual y doña Ana Oliver. El Visitador de la Congregación, Rvdo. don Jaime Batle, pronunció unas sentidas palabras al auditorio. Acto seguido, las niñas ac-

gidas a la Institución participaron en un festival, en el que destacó la actuación de la Tuna estudiantil, vistosamente ataviada.

El representante de la firma «Pepsi-Cola», obsequió a todos los presentes, y repartió diversos regalos entre las niñas. Las Hermanas de la Congregación, nos ruegan hagamos llegar su agradecimiento a la firma GESA, por tan necesaria reforma realizada en el albergue del Puig de San Miguel, en beneficio de los niños acogidos por la benemérita Congregación.

# Reunión de la Comisión Municipal Permanente

## Referencia de los acuerdos tomados ayer

Se aprueba certificación a buena cuenta a favor del contratista de las obras de urbanización, construcción muros de contención y pavimentación asfáltica de las calles de Almirante Bonifaz y Almirante Cervera.

Se aprueba la liquidación de las obras de urbanización y pavimentación asfáltica de la calle Greal, realizadas por el contratista don Pedro A. Taberner.

Se aprueba la liquidación de las obras de pavimentación asfáltica de un tramo de la calle de Gabriel Carbonell, realizadas por don B. Balaguer.

Se aprueba la recepción definitiva de las obras de pavimentación asfáltica de la calle Jazmín.

Se conceden cuarenta y ocho permisos para efectuar obras particulares.

Se autoriza al Servicio Municipalizado de Aguas y Alcantarillado para la apertura de zanjas en la calle California y otras, y se deniega la solicitada para la calle Rector Petro.

Se autoriza a Gas y Electricidad para la apertura de zanjas en la calle Moral y otras.

Se deniega la petición de don M. Ripoll, interesado en construir edificio en solar de la calle Trasimeno, por no sujetarse a los preceptos en vigor.

Se deniega la petición de don J. Colom y don G. González, interesado en construir edificio en solar de la calle Sargento Llió March, por cuanto no se proyecta la altura mínima que prescriben las Ordenanzas.

Se deniega la petición de don M. Juan interesado en efectuar obras de reforma y ampliación en su finca de la calle Son Armadans, por cuanto solo puede edificarse un 25 por ciento del solar.

Se deniega la petición de D. C. Escanellas interesado en prórroga para la ejecución de las obras a realizar en solar de la calle San Vicente Ferrer.

Se aprueba la liquidación de las obras de pavimentación asfáltica de las calles Mir y Bayarté que ha realizado don B. Balaguer.

Se accede a cuatro peticiones interesando efectuar obras en puesto Mercado del Olivar.

Se accede a la petición de D. A. Puig, interesado en efectuar obras en puesto del Mercado de P. Garau.

Se accede a cuatro peticiones interesando traspaso puestos del Mercado del Olivar.

Se accede a dos peticiones interesando traspaso puestos del Mercado de Santa Catalina.

Se accede a la petición de D. C. Gari, interesado traspaso puesto del Mercado de Pedro Garau.

Se accede a la petición de don J. Comas, interesado en devolución Ingreso indebido por el concepto de riqueza urbana.

Se accede a la petición de don M. Prohens, interesado en devolución de ingreso indebido por el concepto de riqueza urbana.

Se accede a la petición de D. C. Salom, interesado en devolución de ingreso.

indebido por el concepto de riqueza urbana.

## El General Castejón cumplimentó al Alcalde

En la mañana de ayer visitó al señor Alcalde, en su despacho oficial, el Teniente General don Antonio Castejón, Capitán General de Sevilla, que como saben nuestros lectores pasa unos días de descanso en Mallorca.

La entrevista fué cordialísima pues no en balde dejó el señor Castejón un reguero de simpatía entre nosotros en su tiempo de permanencia al frente de la Capitania General de Baleares.

## Instituto Nacional Juan Aicover

### MATRICULA DE INGRESO Y LIBRE

Hasta el día 31 de los corrientes se admitirá en la Secretaría de este Centro las solicitudes de matrícula para las alumnas que aspiren a examinarse por enseñanza libre o de ingreso en la próxima convocatoria del mes de septiembre.

Las solicitudes de matrícula gratuita pueden solicitarse hasta el día 25.

### EXÁMENES

Los exámenes para las alumnas oficiales, de ingreso y libres de 4º y 6º curso tendrán lugar en la primera decena del mes de septiembre, según el horario que se anunciará oportunamente.

### BECAS

Para las alumnas Oficiales y también para las de régimen nocturno, se han convocado buen número de becas. Las instancias se facilitan en la Secretaría donde podrán presentarse hasta el día 5 de septiembre próximo.

### ALUMNAS OFICIALES

Por insuficiencia de local, está limitado el número de alumnas oficiales en cada curso. Tienen preferencia las alumnas que, habiendo observado buena conducta, aprobaron el curso completo en junio, y lo solicitaron antes del día 1 de septiembre. Las plazas que resulten vacantes se cubrirán con las alumnas que hayan obtenido mejores calificaciones entre los exámenes de junio y septiembre.

# Gobierno Civil de Baleares

## VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Gabriel Roca Garcías, Director General de Puertos y Señales Marítimas; Excmo. señor don Fernando Cisneros Abad, General de Artillería; don José L. Riera Cavaller y don Gonzalo Sánchez López, Jefe e Inspector respectivamente del Servicio de Información FISCAL de Hacienda; don José Trujillo, Director Gerente de S.U.M.A.S.A. y don Guillermo Sureda, Inspector del Movimiento.

## CRONICA DE SOCIEDAD

### Peticion de mano

Por los señores don Pedro Palou de Comasema Ripoll y doña Catalina Mir Colomar, y para su hijo Antonio, Abogado, ha sido pedida a los señores don Salvador Beltrán Font y doña Adela García Ruiz Roselló, la mano de su hija Antonia. La boda se celebrará a fines de año.

### SORTIJAS. PEDIDA JOYERIA CONRADO

Por don Antonio Perelló de Llubi y esposa doña Gabriela Planas y para su hijo Antonio, ha sido pedida a don Andrés Torrens y esposa doña Margarita Vidal, la mano de su hija Catalina. La boda se celebrará en breve.

## BODAS-BANQUETES ESPACIOSO LOCAL HOTEL ENSANCHE

Por don Pablo Servera y esposa doña Juana Garau de Servera y para su hijo Bernardo ha sido pedida a don Rafael Martorell y esposa doña Juana Mulet de Martorell, la mano de su hija Catalina Thomás. La boda se celebrará en breve.

## BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta 2 Tel. 2387.

Viajeros Han salido para la Península en dirección a Suiza doña Juana Pujadas, Vda. de Mayol, acompañada de su hija Antonia. También emprendieron viaje hacia Suiza don Bernardo Ferrer con su esposa e hija Paulita.

# Religiosas

**SANTORAL**  
Santos Magín, mr. y Mariano, en la Santa Cruz.

**CULTOS PARA MAÑANA**  
San Bernardo, ab. y dr. Cuarenta Horas

—Concluyen en San Jerónimo, dedicadas a S. Bernardo, Abad. A las 4.30 de la tarde exposición del Smo. Sacramento. A las 7.30 Rosario, ejercicio del Tríduo, solemne Te-Deum y reserva de S. D. M.

**Actos religiosos**  
—En la Catedral, solemne fiesta que en honor de San Bernardo celebra su Cofradía. A las 8 Misa de Comunión general para los Cofrades y devotos.

A las 10.30 Misa mayor con pagnirico del Sto. Abad por el Reverendo señor don Pedro Juliá, Beneficiado.

En el Oratorio de la Cofradía se cantará Misa solemne a las 9 de la mañana.

Misa vespertina a las 8.30.

—En Sta. Catalina Thomás, a las 9 Misa Parroquial y Comunión general para las Cuatro Ramas de Acción Católica. A las 7.30 Misa vespertina.

—En el Socorro, empieza la Novena de San Agustín. A las 7 Misa vespertina y a continuación se practicará la indicada Novena. Todos los días a las 7.30.

—En los PP. Capuchinos, la V. O.T. tiene su Misa de Comunión a las 8.30. Tarde a las 7 Rosario. A las 8 Misa Vespertina.

Visita etc.

A la Divina Pastora, en los PP. Capuchinos.

**HORARIO DE MISAS DOMINICALES EN LOS ORATORIOS DE LA ZONA COSTERA DE MALLORCA**

San Antonio de la Playa (C'an Pastilla), a las 7, 9, 12 y 20 h. Portals, a las 10 y 19 h. Sa Porrassa, a las 9 h.

Santa Ponsa, a las 9 h. Paguera, a las 11 y 18 h. Camp de Mar, a las 11.30 h. Puerto de Andraitx, a las 7, 9.30 y 20 h.

San Telmo, a las 8.30 h. Puerto de Sóller, a las 6.30, 9, 12 y 18 h.

Puerto de Pollensa, a las 8, 10.30 y 18.30 h.

Puerto de Alcudia, a las 10.30 y 19.30 h.

Colonia de San Pedro (Artá) a las 7.30, 9 y 17.30 h.

Cala Ratjada, a las 6.30, 8.10 y 17 h.

Port Nou (Son Servera), a las 11.30 h.

Cala Bona (Son Servera) a las 11 h.

Cala Milló (Son Servera), a las 10 h.

Porto Cristo, a las 7, 10 y 19 h. Calonge, a las 6.30 y 9.30 h. Cala Figuera, a las 19 h.

Porto Petro, a las 18 h.

Ses Salines, a las 6, 9, y 21 h.

Colonia de San Jorge, a las 8.30 y 20 h.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición apostólica, falleció en Felanitx, a los 88 años de edad, don Francisco Pou Riera, ex-Delegado de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Felanitx. E. P. D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y consideración de todo el vecindario.

A sus apenados: esposa Francisca, Juan y Catalina; hijos políticos, Juan Juliá y Antonia Oliver; nietos María Concepción, Francisco y Nicolás, y demás familiares, les enviamos, nuestro más sentido pésame.

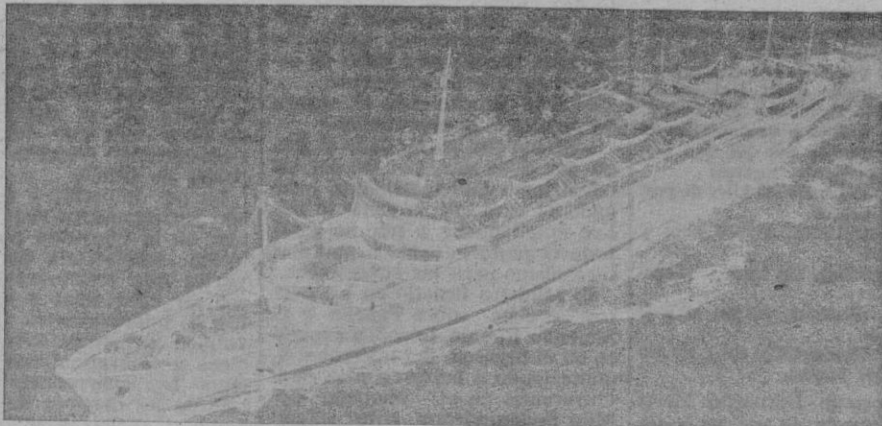
Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Barcelona, a los 76 años, don José Gaspar Bullena, vdo. en primeras nupcias de doña Josefa Bonet Palleja E. P. D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todas sus amistades. A sus apenados: esposa Remedios Fernández; hijos Juan y Felipe (Director de los hoteles Victoria y Félix); hijas políticas Josefina Solves y Carmen Anguita, nietos, sobrinos y demás familiares, les expresamos, nuestra más sentida condolencia.

# NECROLOGICAS

## II CRUCERO EXCURSION A ROMA

SALIDA: 29 Septiembre - REGRESO: 7 Octubre



en la m/n CABO SAN ROQUE, de 18.000 Tn. de YBARRA y CIA. y autopullman. ITINERARIO: Palma Mallorca - Barcelona - Génova - Pisa - Livorno - Cecina - Grosseto - Civita Vecchia - ROMA - Viterbo - Siena - Florencia - Pisa - Génova - Marsella - Barcelona - Palma Mallorca.

DIRECCION

Teléf. 24920



TECNICA

Avda. C. Sallent, 57

Precio: 5.825 Ptas.

PLAZAS LIMITADAS - FINAL INSCRIPCION, 31 AGOSTO

# Souvenir

Innoxchrom - la meilleure stylo sur le marché - vous offre maintenant sa haute qualité présentée dans un attrayant étui. Ça sera le meilleur souvenir de votre séjour en Espagne.

Le souvenir le plus original, pratique et économique.

Prix: 125' - ptas. étui compris.

Innoxchrom - the best fountain-pen on the market offers now its high quality presented in an attractive case. This will be the best remembrance of your stay in Spain.

The most original, practical and economical souvenir.

Price: 125' - ptas. with case.

# Inoxchrom

Distribuidor exclusivo para España:  
**SOFFER HISPANIA R. G.**  
Apartado de Correos 879 - Barcelona

Publicitez

Mañana el «Sporting» de Gijón y el «Sevilla Atlético» disputarán sobre el campo que rodea a Segunda División. Mientras tanto los equipos practican cada día sobre el césped y los entrenadores difunden consignas, hacen recomendaciones y dictan órdenes estrictas.

A Jesús Barrios, entrenador del «Gijón» — que ocupa la celda número 6 de la Residencia San Pedro (antes Seminario de Mallorca) — preguntamos:

—¿Jugarán Biempica y Muriel? —No, después de la lesión que sufrieron en el partido contra el «Castellón», son bajos. Hoy (sábado) han salido para Madrid.

—¿Quiénes les sustituirán ante el «Sevilla Atlético»? —Pocholo y Lastra.

—¿Qué campo hubiera preferido para disputar este encuentro? ¿Propio queda excluido? —Los de Palma me parecen muy bien.

—¿También los exultamos del otro campo? —Pues, puestos a elegir, el «Santiago Bernabéu». Entre otras cosas está a mitad de camino entre Sevilla y Gijón.

—¿Y qué campo no hubiera preferido? Excluímos el del «Sevilla Atlético».

—¿Cualquier campo seco en la propia celda? —¿Por qué?

—¿El futbol del norte, por las condiciones meteorológicas de aquellas regiones prefiere Anaitz y Irto? —En el encuentro con el «Castellón», ¿causaron sus jugadores nuestro daño? —Si, bastante.

—¿Estaba su equipo bien preparado? —No. Solo tuvimos 20 días de preparación y copiar los jugadores en los puestos que tenían que dar más rendimiento.

—¿Qué le parece el encuentro con el «Castellón»? —Debimos haber metido más goles, al menos, en la primera parte.

—¿Por qué no los metieron a todos? —Las jugadas a gol las tuvimos bien. Falto el acierto y la suerte en los remates.

—¿Cuál será el resultado de este encuentro de mañana? —El vaticinio, sobre todo el futbol, resulta muy problemático y sujeto a factores del todo imprevisibles. Pero puedo asegurarle que tengo esperanzas.

—¿Seguridad, no? —La afición de Gijón lo espera todo de nosotros. Nosotros lo tenemos todo por esta afición, para alcanzar la victoria.

—¿Desde cuándo es entrenador? —Desde hace diez años.

—¿Qué hacía antes de ser entrenador? —Fui jugador y maestro de escuela.

—¿En que equipos jugó? —En el «Racing del Fútbol», «Oriandis», «Real Gijón» y «Reigueras».

—¿Y cuándo ejerció la profesión? —La iba alternando.

—¿Le gusta más ser entrenador que pedagogo? —Tengo más vocación para el futbol, que por otra parte, me da de ser también pedagogo, que el ventaja de estar mejor remunerado.

—¿Cuál fue el primer equipo que entrenó? —El «San Martín de Salanova de Sama de Lanorç», que jugó en segunda regional.

—En todo su historial de entrenador ¿cuál ha sido su mayor éxito más glorioso? —Cuando hice al «Gijón» la División de Honor.

—¿Y qué «mediodía» sigue ésta? —(Continúa en la página siguiente)

Pronto en Palma  
**MARY SANTIPEPE**  
¿Dónde? en...  
**SESAMO**  
¡Desde luego!

## Minimas aportaciones en la suscripción para comprar una cámara de descompresión submarina

El que «BALEARES» tenga recien un piquito de pesetas para su compra de una cámara de descompresión submarina no costa a que nos hagamos de las lamentaciones de quienes se llama «Última Hora», y suponen que también latentes las de «Mallorca», por estar a cargo de sus respectivas suscripciones en sus respectivas suscripciones. Es tan poca cosa lo recibimos por nosotros que justamente nos sentimos a su clamor.

Nada más hemos recibido que una peseta de un amorador de pesetas y un donativo semanal de CINCUENTA pesetas mientras el «ÚLTIMO» cubre la suscripción de un querido compañero que trabaja en seco, sin preocuparse, todo el verano.

Consecuentemente creemos que a poco más no vamos a cubrir el importe de CUARENTA Y CINCO MIL PESETAS que cuesta la cámara de descompresión submarina. Nuestra llamada va directamente dirigida a los económicos fuertes que cultivan el deporte de la natación, compran motos y grandes canoas, bucean en el fondo del mar y caso de accidente pueden ser los primeros necesitados de la cámara de descompresión.

Si esto, en un tiempo prudencial, fallara, tenemos muchas otras ideas para ver de alcanzar las cuarenta y cinco mil pesetas, que ofreceremos, en momento oportuno, a SOCORRISMO.

Y nada más por hoy, sino insistir en nuestra suscripción y tener, por ahora, a la disposición de SOCORRISMO, las CIENTO pesetas del «amador de Pollensa» y las VEINTICINCO, hebdomadarias, de nuestro querido compañero.

## Vehículo ligero El motocarro R.O.A.

Con la aprobación editada en el Boletín Oficial del Estado en su número 150 en el cual tras las pruebas efectuadas en la Escuela de Ingenieros autoriza la Dirección General de Industria al motocarro RC. 600 a que sea matriculado en toda España por 600 kilos y autorizado a llevar dos plazas.

Con esta autorización el motocarro R.O.A. es el vehículo ligero de esta modalidad que más peso soporta de los fabricados en nuestro país.

Vista la relación precio-carga puede considerarse sin lugar a dudas que es el motocarro más económico de los fabricados en España.

R.O.A. en su afán de superación constante está preparando un nuevo motocarro el R.C. 800 que saldrá al mercado antes de finales de año y que irá equipado con un motor bicilindrico de 325 cc. y que desarrollará una potencia de 18 HP.

Estamos seguros de que este vehículo tendrá un gran éxito en España puesto que de todos es conocido que los motocarros son cargados excesivamente por el usuario y de esta forma, con la potencia indicada anteriormente, irán siempre sobrados de potencia aún para las máximas cargas y pendientes.

## Escuela de Maestría Industrial de Palma de Mallorca

### Becas de acceso a los estudios de Formación Profesional Industrial

El Patronato de Protección Escolar, en nombre y por Delegación del Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, convoca concurso público para la adjudicación de 13.000 Becas destinadas a los alumnos que dotados de capacidad intelectual y carentes de medios económicos, pretendan iniciar o continuar los estudios de Aprendizaje Industrial.

Las Becas que pueden optar los alumnos que se matriculen en la Escuela de Maestría Industrial son las siguientes:

Estudios de Aprendizaje Industrial (Primer Curso de Oficialía Industrial).

Tipo A.— de 8.000 pesetas anuales.

Tipo B.— de 4.000 pesetas anuales.

Tipo C.— de 3.000 pesetas anuales.

Estudios de Aprendizaje Industrial (Segundo Curso de Oficialía Industrial).

Tipo A.— de 8.000 pesetas anuales.

Tipo B.— de 4.500 pesetas anuales.

Tipo C.— de 3.000 pesetas anuales.

Estudios de Aprendizaje Industrial (Tercer Curso de Oficialía Industrial).

Tipo A.— de 12.000 pesetas anuales.

Tipo B.— de 6.000 pesetas anuales.

Tipo C.— de 3.000 pesetas anuales.

Becas Tipo A.— Las Becas Tipo A. están destinadas a los alumnos que residiendo en la localidad distinta de aquella que está situado el Centro vayan a cursar los estudios en «régimen diurno».

Becas Tipo B.— Las Becas Tipo B. están destinadas para los alumnos que residen en la misma localidad del Centro y cursen sus estudios en «régimen diurno».

Becas Tipo C.— Las Becas Tipo C. son para los alumnos cuya residencia familiar se encuentre en la misma localidad que el Centro en que vaya a seguir los estudios, «pero en régimen nocturno».

La solicitud de las Becas se formularán en el Modelo Oficial y deberán presentarse antes del día 5 de septiembre próximo.

Para más informes la Secretaría del Centro estará abierta al público en los días y horas siguientes:

Lunes, miércoles y viernes de las 16,30 a las 20,30.

Martes, jueves y sábado, de las 11,30 a las 13.

COLCHON y ALMOHADA  
**GOMESPUMA**  
 CASA CODINA  
 VENTAS MAYOR Y DETALL  
 GRAL. MOLLA 6 - PALMA

Lea «Baleares»

## TITO'S PRESENTARA



## MARINO MARINI

**4 UNICAS GALAS**

del 24 al 27 de agosto

Reserve su mesa Teléfono 21144

**Protectora**  
**HOY**  
  
**DUELO EN LA CAÑADA**  
 MARY ESQUIVEL - JAVIER ARGENT - PABLO CRUZ - LEO ANCHIBIZ  
 CAMERAS LASER - ALBERTO RIVERO  
 MANUEL BUIR OTI

EN EL MISMO PROGRAMA  
**INTRIGA FEMENINA**  
 SUSAN HAYWARD  
 KIRK DOUGLAS  
 (AUTORIZADO MAYORES)

## NOGAT

Raficida de acción rápida



Con el matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminar rápidamente y sin molestias toda clase de ratas ratones y topas. Venta en farmacia y droguerías. LABORATORIO SOKAFARG calle del Ter nº 16 Barcelona. Mandar de ese recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto.

## Horario de las misas dominicales

UN GRAN SERVICIO PARA LOS TURISTAS CATOLICOS Y FIELES EN GENERAL

Habiéndose editado nuevo cartel con el horario vigente de las

misas dominicales que se celebran en Palma y sus alrededores, se notifica a los señores Párrocos y encargados de Iglesias, como también a los directores de Hoteles, Pensiones, Residencias y Colegios que pueden adquirir el mencionado cartel en las oficinas de A. C. (Zavellá 17) los días laborables, de 11 a 1 y de 6 a 9; como también en el Secretariado Catequístico (Palacio Episcopal), los días laborables, de 11 a 1.

Asimismo, para especial utilidad de los taxistas y del público en general, se ha editado un pequeño folleto de bolsillo con el citado horario, que podrá ser adquirido en los lugares y horas indicados para el cartel.

(Viene de la página anterior)  
 —La siguiente, cuando batimos a los grandes del fútbol español, por lo que se nos daba el nombre de «Matagigantes».  
 —¿Qué es lo más temible del «Sevilla Atlético»?  
 —Su elevada moral.  
 —¿Cuál es su mejor jugador?  
 —El que cumple mejor en el campo y fuera de él.  
 —¿Es muy duro el régimen de vida del futbolista?  
 —El jugador puede hacerlo todo, pero sin excesos, con moderación y prudencia.  
 —¿Qué puede decirme del fútbol mallorquín?  
 —Que está en su Edad de Oro. Un equipo en primera y otro en segunda. Los aficionados de esta isla han de sentirse plenamente satisfechos ante la perspectiva de la próxima temporada.  
 Pues ya lo sabe usted señor, quien no está contento es porque no quiere.

## DIGADOS UD. ALGO

(Viene de la página anterior)  
 —La siguiente, cuando batimos a los grandes del fútbol español, por lo que se nos daba el nombre de «Matagigantes».  
 —¿Qué es lo más temible del «Sevilla Atlético»?  
 —Su elevada moral.  
 —¿Cuál es su mejor jugador?  
 —El que cumple mejor en el campo y fuera de él.  
 —¿Es muy duro el régimen de vida del futbolista?  
 —El jugador puede hacerlo todo, pero sin excesos, con moderación y prudencia.  
 —¿Qué puede decirme del fútbol mallorquín?  
 —Que está en su Edad de Oro. Un equipo en primera y otro en segunda. Los aficionados de esta isla han de sentirse plenamente satisfechos ante la perspectiva de la próxima temporada.  
 Pues ya lo sabe usted señor, quien no está contento es porque no quiere.

**TEATRO LIRICO**  
**GRAN EXITO DIARIO DEL PROGRAMA MAS SENSACIONAL DEL AÑO**  
 ESTRENO DEL FILM DE LA «NUEVA OLA» DEL CINE ESPANOL.  
**LOS DESAMPARADOS**  
 CRUDO Y REAL COMO LA MISMA VIDA  
 EL PROBLEMA DE LA JUVENTUD Y REESTRENO DE «HORIZONTES DE GRANDEZA»  
 Gregory Peck, Jean Simons, Charlton Heston, Burt Ives.  
**ATENCION**  
 A PARTIR DE HOY RIGE EL SIGUIENTE HORARIO DE PROYECCION  
 3,30 — NODO  
 4 y 8,30 — DESAMPARADOS  
 9,40 y 10,10 — HORIZONTES

**VA VD. DE EXCURSION?**  
 ALQUILE SEAT SIN CHOFER ECONOMICOS  
**BAULENAS**  
 C. JUAN ALCOVER, 30 - 36  
 Teléf. 21265

**Jardines SESAMO**  
 Teléfono 25844  
 Hoy, noche  
 Mañana, tarde y noche  
 Ultimas actuaciones del idolo de todos los públicos  
**ANTONIO AMAYA**  
 Presentación de la atracción internacional  
**TRIO LES ROMANOS**  
 Lo imposible sobre ruedas  
 Ya llega...  
**MARY SANTPERE**  
 Precio ticket domingo tarde: **25 Ptas.**

# LOS ESTRENOS

## «La máscara submarina»

PROYECCION: SALA BORN

Un film de "suspense" sin pretensiones psicológicas; un film superficial de pura evasión pero interesante, ingenioso, bastante original, incluso y técnicamente bien resuelto.

Conocemos al criminal desde el principio, antes que aparezca los títulos de crédito, gracias a una secuencia sin diálogo y sin música, meticulosamente realizada y que tiene la virtud de conseguir que el público entre "en caliente" en el desarrollo del asunto. Los datos que nos faltan los conoceremos más tarde, los móviles no se nos explicarán aunque el espectador fácilmente los adivina. Nos identificamos con los dos personajes centrales, no porque nos interesen humanamente sino, como sucede en los films de "suspense" por temer por su integridad física, temiendo incluso por el criminal, aunque es la niña la que tiene todas nuestras simpatías. En realidad, los personajes no son más que muñecos en función de la intriga que es lo que de veras interesa, así como el modo como la historia nos es contada. Los guionistas al planificar la

trama y el director al darle vida en imágenes, jugaron con un leve motivo, pero jugaron bien que era lo importante y fueron originales tanto en el planteamiento, en el modo como el criminal realiza el crimen perfecto, y en la forma sencilla como es descubierto ya que todo se apoya en la certeza absoluta de la niña en que es Paul el asesino y en el olfato del perro que lo descubre en el primer plano en que aparece.

La labor directriz de Guy Green es muy correcta, consigue el ritmo preciso y el clima de angustia imprescindible, para que el público se interese y hasta chille en algún momento. Los actores cumplen magníficamente sin esforzarse, prestando sus rostros que se adaptan a los tipos de la historia. El de Peter van Eyk no puede ser más adecuado y también el de Mandy Miller —que ya ha crecido desde que la vimos en "Mandy"—.

Prueba del valor relativo del intérprete, en éste y en otros films, la tenemos en que el perrito, sin proponérselo, es tan actor como el que más y hasta las cosas inanimadas como la máscara, la casa, los árboles y las estatillas en el largo "travelling" que conduce a la niña al lugar del crimen, cobran valor

de actores. Por cierto ¿se han fijado ustedes en la manía de los realizadores en empeñarse en que las personas anden, cómodamente, a oscuras por una casa? "La máscara submarina", con sus convencionalismos y truculencias, es un film bien realizado y de seguro éxito.

## «La guerra secreta de Sor Catherine»

Proyección: Sala Augusta.

Aunque se diga que de buenas intenciones está el infierno lleno, hay que alabar la de éste film inglés exaltador de la virtud de la caridad y que basado sobre un hecho real, nos cuenta las peripecias de unas monjas que, con peligro de sus vidas, ayudan a escapar a unos niños judíos de un campo de concentración próximo al convento. Para nosotros resulta consolador que este hecho del que son protagonistas unas religiosas católicas, haya sido contado con tanto respeto por una película de un país genuinamente protestante. Aunque no es esta la primera vez que ocurre, puede ser esto indicio de una cada vez mayor solidaridad cristiana que una a las distintas iglesias en la virtud común de la caridad evangélica, que no distingue de razas, ni colores, ni siquiera de creencias y que debe atraer por medio del ejemplo de una vida enteramente cristiana que busca la perfección.

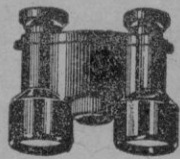
Lástima que la bella idea central del film pierda gran parte de sus innegables valores morales al recargar personajes y situaciones hasta el límite para dar, seguramente, mayor interés dramático a la narración. Qué los personajes se nos presenten demasiado acaramelados, demasiado perfectos humanamente o, al revés, demasiado inhumanos en otros como los nazis, lo que puede provocar el odio del espectador sencillo con lo que queda desvirtuada la hermosa idea central del film de hondos valores espirituales.

La película —dirigida por Ralph Thomás, un hombre de buen oficio que conocíamos por obras más superficiales que esta, e incluso frívolas—, es de realización muy correcta e interpretación acertada. Si el verdadero propósito era el de interesar y emocionar con un tema ejemplar, éste se ha cumplido plenamente ya que el espectador prendido por el patético relato, se emociona con la sucesión de escenas llenas de ternura y de un dramatismo a veces desgarrador. Lástima, hemos dicho, que la peripecia en sí, la acción exterior y un exceso de sentimentalismo —que, en realidad, es lo que más aprecia el público corriente— escamoteen la idea central, lo que podríamos llamar acción interior no exenta de valores espirituales.

Muy interesante la selección documental con que comienza el film que le da un acento de verdad y nos coloca en la situación del pueblo italiano en el momento histórico en que se desarrolla la historia.

La actriz internacional Lili Palmer interpreta el personaje central y la acompañan la joven Silvia Syms e Ivonne Mitchel en los papeles más importantes de esta bella y emocionante película.

CINEFILO



### GEMELOS

óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes.

150 pesetas reembolso sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a: ESTUDIOS AMERICA. Apartado de Correos 8.075. Madrid.

NO PASE CALOR



(AIRE ACONDICIONADO) ¡LLENOS A DIARIO! CON EL PROGRAMA DE GRAN SENSACION

### FABIOLA

MICHELE MORGAN MICHEL SIMON HENRI VIDAL

### PELUSA

MARUJITA DIAZ (EASTMANGOLOR) TOLERADO MENORES

HORARIO

«FABIOLA»: 3'15, 7 y 1040 «PELUSA»: 5'25 y 9'05

ESTRENO INMEDIATO LA RONDA DEL DIAMANTE

# PALMA DE MALLORCA AMSTERDAM

con el turbo hélice Viscount de KLM

la primera Compañía aérea del mundo.



Salida: miércoles, sábados.

En Amsterdam, enlaces inmediatos

- a:  
NEW YORK  
HAMBURGO  
BREMEN  
LONDRES

Consulte a su agente de viajes o a las oficinas de KLM:

MADRID: Avda. José Antonio, 59 - Tel. 247 81 00

BARCELONA: Paseo de Gracia, 1 - Tel. 32 59 05

PALMA DE MALLORCA: Pelaires, 109 - Tel. 16 9 69

LAS PALMAS: Hotel Santa Catalina - Tel.

KLM cordialmente a sus ordenes



## "He tenido una temporada en que fuertes dolores de cabeza,

molestias del corazón e insomnio me molestaban con frecuencia. Un día, unos amigos me hicieron elogios de MELISANA. La probé y he quedado agradablemente sorprendido por su rápida eficacia. MELISANA es hoy mi mejor amiga."

Así nos escribe el señor Antonio F., de Barcelona.

En casos análogos han experimentado muchísimas personas los beneficios múltiples de MELISANA. Desde hace generaciones y en muchos países, se confía en MELISANA, el famoso elixir alemán obtenido de plantas medicinales.



MELISANA vida sana

## CORRIDA DE BUEN PRONOSTICO

Presentación de Manolillo Villalba

Para cualquier aficionado inteligente la corrida de mañana es en extremo interesante, quizá uno de los mejores carteles de cuantos han sido ofrecidos este año, sobre todo mirando las cosas desde el punto de vista prometedor, de valimiento.

El pronóstico para esta singular combinación es fácil para quien entiende de toros. La base principal, el elemento toro, no puede ser mejor. Se trata de una de las más punteras ganaderías, una entre las seis de máximo prestigio. Casta andaluza, cuyas características son el poderío, la bravura, la nobleza y el buen trapío. Tales son las reses de Flores Tassara, apellidos que ostentaron el más elevado sitio dentro de la primera entidad de criadores de toros bravos.

Del primer espada, Pedro Martínez «Pedrés», diríamos eufóricamente que es uno de los grandes toreros de esta época, pero eso lo sabe todo el mundo, por lo que resulta inútil pregonarlo. No cabe duda, el gran muletero de Albacete es un torero de cuerpo entero, desde la coleta a las zapatillas. Podrá un día estar mejor, otras

veces no tanto y hasta tener su mala tarde una vez al año, a lo cual son susceptibles todos los que se enfrentan con los toros y con los públicos, pero no menos cierto es que Pedro Martínez tiene en el toro un puesto elevadísimo mientras él quiera.

Victoriano Valencia ocupará el segundo puesto de la terna. He ahí un espada que siempre ha triunfado en Palma, donde, en virtud de tales éxitos es admirado y querido. Sin embargo, él mismo lo ha manifestado repetidas veces, todavía no se le ha visto torear aquí como puede hacerlo, como lo ha hecho en Madrid, en Barcelona, en Sevilla, de un modo magistral y único. Pero una de las máximas ilusiones de Victoriano es la de cuajar un faenón histórico en el ruedo palmasano, y eso puede ocurrir mañana.

Cerrará la terna Manolillo Villalba, la gran esperanza de Sevilla, el torero genial que torea con la gracia de Chicuelo y el valor del Espartero. Atención a este joven matador que muy cuajado, pero sin bombos ni platillos, llega a nuestro ruedo para conquistarlo.

## Viaje a Lourdes

ANDORRA - BIARRITZ - S. SEBASTIAN

Y ZARAGOZA - FIESTAS DEL PILAR

Salida: 4 octubre — Regreso: 26 Nvbre.

### ITINERARIO

Palma Mallorca — Barcelona — Andorra — LOURDES. —

Biarritz — San Sebastián — Zaragoza (Fiestas del Pilar).

Lérida — Barcelona — Palma Mallorca.

EN AUTOPULLMAN Y HOTELES 2.ª CATEGORIA

Precio por persona: 3.050 Pts.

DIRECCION TECNICA



Avda. Conde Sallent, 57 Teléf. 24220

Billetes Trasmediterránea ota. cliente INFORMES Y RESERVAS: VIAJES CANTABRIA



MARTINI

Frio... muy frío... los más famosos "barman" de España repiten su experto consejo: "El Martini se bebe siempre frío... muy frío!" porque el hielo revelará los inconfundibles matices de su perfume y de su gusto que hacen del Vermouth Martini el aperitivo que se define con su propio gran nombre: "¡Un Martini!"



No pida un vermouth Pida un Martini, rojo, blanco o seco

**La mejor fiesta campera en Cortijo Vista Verde**

La mejor fiesta campera de las islas se han celebrado en el Cortijo Vista Verde fue sin duda la de ayer. Salió redonda. Como siempre en la primera parte asistieron los alumnos de la Escuela de Tauromaquia, siendo indiscutiblemente el triunfador ayer José Sans «Jesulito II», quien demostró un valor extraordinario y muy buenas condiciones técnicas, hasta el punto de tener que dar dos vueltas al ruedo con el toro a los medios. En la segunda parte de una manera espontánea torzaron los novilleros Carmona, Terremoto y Cartujano, mostrando en arte y buenos conocimientos del difícil arte de torear. Ni que decir tiene que los toros encacharon nutridas ovaciones.

En la parte de «ahí va todo» destacaron los nuevos fenómenos Rafael Solé «Solero», Juan Carlos Montaner «Carlos I» y Treyer «El Inglés», quienes rivalizaron en suertes primorosas y de record de templar, parar y mandar y también de 100 metros lisos. Las ovaciones del numeroso público, internacional cien por cien, ochaban humo.

Para esta tarde se anuncia una nueva fiesta campera, al final de

**Hoy, en el Principal**

**Presentación de Finita Rufet y Pepe Mairena al frente de su espectáculo**

Para hoy, en funciones de tarde y noche, se anuncia en el Teatro Principal la presentación de dos figuras, de las más destacadas en el género ligero. La presentación de Finita Rufet y Pepe Mairena al frente de su espectáculo, ha sido muy bien acogida por los amantes de este género en el cual se combinan la revista con la canción española, y máxime cuando al frente del elenco que se anuncia figuran los dos citados artistas.

El espectáculo se presenta bajo el título de «Ella... él... y ¡a divertirse!», y de verdad que uno podrá divertirse asistiendo al mismo, pues en él se han reunido artistas de la vanguardia de Los Champan, una atracción cómico-vocal; Los Arjona, un dúo vocal de gran calidad; Mari Carmen Cuadrado, estrella de la canción; Hermanas Lozano, pareja de baile; el concertista de guitarra Garcilony; el ballet Rufmay, así como actores y actrices, aparte de la orquesta atracción «Brisamar». Llamadas las estrellas del jazz.

la cual se presentará el acostumbrado espectáculo folklórico español a cargo de Juan Morilla y su ballet.

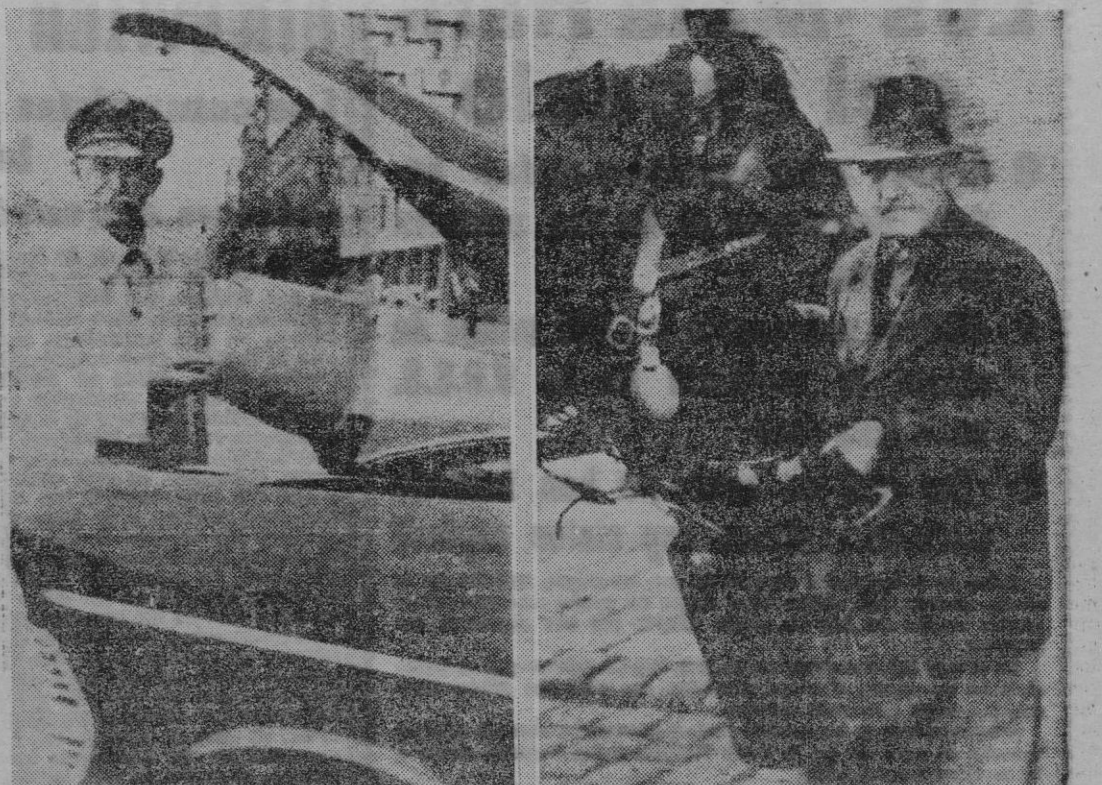
Por último, debido a necesidades de programación, solo podrá actuar cuatro únicos días, todos ellos en funciones de tarde y noche, en los cuales Finita Rufet y Pepe Mairena ofrecerán las más destacadas de sus creaciones.

**CUNISAN ANTISARNICO**

LIQUIDO PARA APLICACIONES EXTERNAS TRATAMIENTO DE LA SARNA (ROÑA) DE LAS OREJAS, DE LAS PATAS Y DEL MORRO DE LOS CONEJOS SARNA DE LAS PATAS DE LAS GALLINAS APLICACION FACIL EFECTOS RADICALES

Francia 880, 20 00 y 70 00 Ptas.  
Representante: D.E.A.B.  
Avda. Roselló, 74 - Teléfono 14440

**Los caballos de vapor beben como los de sangre**



Durante 60 de los 88 años que tiene, el vienés Johann Knudler se ha pasado abrevando a los caballos de tiro de la ciudad. Ante la extinción de éstos, ahora facilita el líquido elemento a los motores de los automóviles. En la foto, el veterano aguador hoy y ayer. — (Fotofil.)

**¡YA ESTAN AQUI DE NUEVO!**

«El gordo» y «El flaco» para divertir a grandes y chicos con sus desternillantes aventuras



Presentan a partir de

**HOY**



**LAUREL y HARDY EN EL OESTE**

Un film que nadie ha olvidado y que todos volverán a ver

¡Lo más divertido de la historia del cine!

EN EL MISMO PROGRAMA:

**LA REINA DE MONTANA** Bárbara Starwick (Technicolor)

Programa autorizado para todos los públicos

Estreno inmediato: **EL TOISON DE ORO**

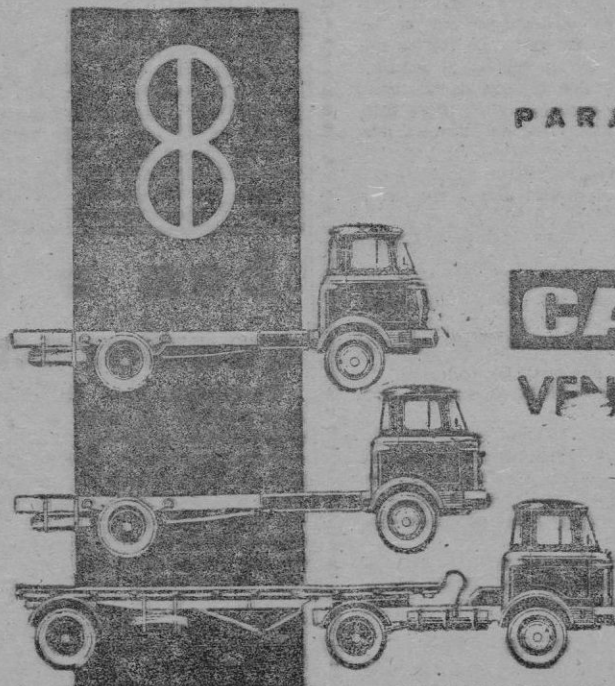


**MOSA**

AV. DEL CONDE DE SALIENT, 73 PALMA DE MALLORCA  
DISTRIBUIDOR DE

**BARREIROS**

PARA LA PROVINCIA DE BALEARES



**CAMIONES**  
VENTA A 36 MESES

Modelo	Entrega inicial	Venta al contado
CAMION 6 TM. "HALCON"	40.000 PTAS.	369.800 PTAS.
CAMION 8 TM. "AZOR"	50.000 PTAS.	477.700 PTAS.
CAMION tractor 10 TM. "CONDOR"	50.000 PTAS.	472.200 PTAS.

SEGURO OPCIONAL  
APLAZADO EN 36 MESES SIN RECARGO

**vaya donde vaya...**

# Los «Mata Hari» del espacio

● Gracias a los «satélites-espías» podrán desvelarse al fin los secretos soviéticos

● «Midas» sobrevuela a 1.850 millas de altura el territorio de la U.R.S.S. cada tres días

● ¿Por qué los rusos no han lanzado también satélites espaciales espías?

Había en la antigüedad un país en que los aroyos, agitados por el viento, murmuraban: «Midas tiene orejas de burro» revelando así el terrible secreto del Rey de Frigia, afligido por una degradante deformidad.

En el siglo XX, concretamente en 1961, hay un país en que los periódicos no murmuran, sino que proclaman con violencia: «Midas tiene orejas... orejas demasiado cortas.»

«Midas» es uno de los satélites norteamericanos (el otro era «Tiros») acusados de espionaje por la Unión Soviética y que inquietan mucho a los servicios secretos rusos.

En la hora en que los occidentales, asustados por el recrudecimiento del espionaje comunista en el mundo libre, continúan impregnándose del slogan «Los espías están entre nosotros», los rusos lo han reemplazado por este: «Los espías están encima de nosotros.»

## EL «SATELITE ESPIA»

En este caso los espías son esos satélites cuya órbita pasa por encima del territorio soviético, renovando, unos millares de kilómetros más arriba, el vuelo del avión norteamericano «U-2». Al menos tal es lo que afirma Moscú, olvidando sin duda que si hay un acuerdo internacional que reconoce la soberanía de una nación sobre el espacio que se extiende por encima de su territorio, no hay ningún acuerdo aún que defina los límites en altitud de esta soberanía.

Así el espacio que se extiende por encima de la atmósfera es una región prácticamente sin ley. El único límite a la libertad de las naciones en el dominio espacial les viene de su nivel etnológico. Conociendo la superioridad, muchísimas veces afirmada, además, de los rusos en algunos aspectos de este dominio, puede dudarse de que por escrúpulos hayan renunciado a lanzar también ellos satélites espías por encima de los países del mundo libre.

En realidad, la expresión «satélite espía» es ya una interpretación parcial... «Tiros» y «Midas» tienen por misión obtener fuentes de información independientes de las suministradas oficialmente por el Gobierno soviético. Pero esto a la vista y oído de todos, no impide que les falten unas de las cualidades esenciales de los espías: la astucia...

Más concretamente, «Tiros», equipado por dos cámaras de televisión, es una estación meteorológica volante que transmite a la tierra fotografías sobre las formaciones de nubes y toda clase de informes relativos al tiempo y sus previsiones.

«Midas» está encargado de detectar los lanzamientos de cohetes desde todo el territorio soviético, que sobrevuela cada tres días a una altura de 1.850 millas.

Ante semejante estado de cosas, el diario ruso «Krasnaia Zvezda» («La Estrella Roja») no ha ahorrado acusaciones:

«El lanzamiento de «Midas» y de «Tiros», encargados de reconocer las bases soviéticas de cohetes y otros objetos y de recoger las condiciones meteorológicas sobre el territorio soviético, constituye la prueba de que el Pentágono no abandona sus planes de espionaje sobre el campo socialista.»

El diario prosigue desafortunadamente: «Un espía es un espía, e importa poco la altura a la que vuela...»

Esta violenta reacción de los soviéticos ante el lanzamiento del «Tiros» y «Midas» ha puesto término a las esperanzas formuladas por los Estados Unidos de ver a la Unión Soviética cooperar con ellos en un inmenso sistema de revisión meteorológica en el mundo. Un centenar de otras naciones debían participar en este programa basado en el desarrollo del «Tiros III».

Los meteorólogos norteamericanos habían sido alentados en este camino por sus colegas soviéticos, que no dudaban del acuerdo de Moscú. El agravamiento de la tensión en Berlín iba a volver a poner en duda toda la actitud soviética.

## AL FIN PODRA DESCORRERSE EL TELON DE ACERO

El problema, naturalmente, es distinto para «Midas» que, gracias a un sistema de infrarrojos, puede detectar las llamas salidas de un cohete en el momento de su lanzamiento. En cierto modo es el primer jalón de una inmensa red de alarma basada en los satélites. Gracias a esta nueva «arma» eficaz, los norteamericanos podrán desvelar al fin los secretos soviéticos.

Pero lo que Moscú ordena se ha hecho en realidad casi obligatorio por la actitud agresiva de los soviéticos, que contribuye a mantener un estado de tensión internacional y, sobre todo, por sus esfuerzos en hacer rodar del secreto todas sus actividades.

Así es como, apenas hace un mes, la aparición de bombarderos soviéticos ultramodernos en el cielo de Moscú causaba el mayor estupor entre los occidentales no iniciados, persuadidos hasta entonces de que los rusos habían abandonado este sistema de defensa para dedicarse únicamente a los ingenios balísticos.

Para evitar desagradables sorpresas semejantes, los occidentales reclaman medios de inspección como base esencial de cualquier discusión sobre el desarme. Y como no los obtienen, lanzan «satélites espías».

«Actos semejantes desenmascaran la hipocresía de los medios dirigentes norteamericanos y revelan su verdadero carácter... Son actos de agresión», sigue denunciando el diario soviético.

## RUSIA NO TIENE LAS MANOS LIMPIAS

Pero en este asunto Moscú no puede vanagloriarse de tener las manos completamente limpias. La Unión Soviética fue la primera en dar la prueba de que todo el mundo podía hacer lo que quisiera en el espacio. ¿Pidió a los demás países autorización para sobrevolar sus territorios cuando efectuó el lanzamiento del primer satélite artificial, el «Sputnik I»?

Por supuesto, el «Sputnik I» se limitaba a navegar hacia su destino sin sacar fotos comprometedoras sobre las actividades en nuestro planeta. ¿Pero y luego? ¿Puede imaginarse por un momento, cuando ha tenido posibilidad de ello, que la Unión Soviética vacilase en enviar al espacio satélites equipados con cámaras destinadas a espías las demás naciones?

Nadie duda que esta hazaña entra en el campo de lo posible, desde el punto de vista técnico. Era mucho más difícil enviar un satélite a sacar fotos de la cara oculta de la Luna... Y la nación que ha realizado este asombroso record — sin disimular que eso no era más que una parte de su capacidad técnica — puede muy bien haber colocado en sus satélites cámaras y todo un material de transmisión de imágenes al suelo, sin participárselo a todo el mundo.

## LA GUERRA DE LOS SATELITES

La Unión Soviética ha probado que estaba igualmente en condiciones de desarrollar extraordinarios programas de defensa y de conseguir armas asombrosas, dentro del secreto más absoluto, para que Occidente haya aprendido a desconfiar.

Hoy el espacio se ha convertido en el dominio de un nuevo género de espionaje que no puede evitarse, contra el que los únicos medios de lucha son las acusaciones oratorias y las respuestas prácticas.

A la guerra de nervios acaba de añadirse otra: la de los satélites artificiales. Pero si los rusos no estuviesen seguros de tener la superioridad en este campo, hace mucho tiempo que habrían hecho todo lo posible por favorecer el establecimiento de una reglamentación espacial tan severa como la reglamentación aérea.

(Es un reportaje especial de Agencia FIEL.—Prohibida la reproducción.)

# ATMOSFERA DE TERROR SOBRE BERLIN

## Los comunistas han echado la zarpa hasta sobre la población infantil

### Imágenes desgarradoras en la ciudad dominada por los rojos

**BERLIN** (Crónica de la Agencia «EFE» transmitida por teletipo, por NICHOLAS CHRISS, exclusiva para «BALEARES»). — Los comunistas han echado la zarpa, cada vez más angustiosamente, sobre el Berlín oriental y lo han sumergido en una atmósfera de terror de la que ni siquiera los niños consiguen librarse. Cada vez que he pasado el sector comunista de esta ciudad —bien sea para recorrer sus calles, para caminar a lo largo de la Unter den Linden— o para ir a la embajada soviética y visitar sus suburbios, he procurado fijarme de forma especial en los niños y en estos días he ido enterándome y he informado a mis lectores del número de policías rojos que vigilan el Berlín oriental y he comprobado como los soldados y los milicianos han multiplicado igualmente su cifra en aquel sector. La vigilancia ha ido haciéndose más intensa, el ambiente más morbos, la tensión mucho mayor... pero el recuerdo que más queda grabado en mi memoria es siempre el que se refiere a uno de los pocos niños que pueden verse por las calles del Berlín oriental y también, claro está, el pensamiento de los demás que viven agazapados en sus casas o en las de sus amigos, sujetos por el temor de sus padres de que pueda pasarles algo o de que denuncien im pensadamente la presencia de quienes han de permanecer ocultos.

## ESTAMPA DESGARRADORA

En el punto de cruce de la calle Friedrich, he visto a una chiquilla de 10 años llorando desgarradamente. Un policía occidental trataba de calmarla. Ella misma hacía esfuerzos por dejar de llorar, pero las lágrimas y los sollozos tenían más fuerza que su débil voluntad: «¿Qué le ocurre?», preguntó al policía. «Esta pequeña —me explicó— vive en el sector oriental, consiguió pasarse al Berlín occidental para reunirse con su padre pero ahora resulta que éste no está aquí o, por lo menos, no ha podido ser encontrado. Y ahora no sabe que hacer

y ni siquiera si podrá regresar a la casa de su abuela». En otra ocasión, me encontraba en otro punto de cruce, del lado comunista, apoyado en un esquina contemplando las idas y venidas de la policía popular, de la milicia de trabajadores, de los soldados de los tanques, de los cañones de agua... Un pequeño de seis a siete años, procedente de Berlín occidental, venía andando hacia la acera contraria, en el sector oriental, con una pequeña bolsa en su mano. Uno de los centinelas rojos le venía siguiendo con la mirada. Cuando terminó de cruzar, el centinela hizo una señal a otro policía y éste se apresuró a detener al muchacho. Comenzó a interrogarle bruscamente, le hizo abrir la bolsa, el chiquillo, llorando, no hacía sino decir: «Voy con mi mamá... voy con mi mamá... afortunadamente de una de las casas cercanas salió su madre, le abrazó fuertemente y se lo llevó consigo.

## A CIENTOS

Casos como estos se repiten a cientos. Aunque parezca imposible también los niños extranjeros están sujetos al mismo terror que sus padres en el Berlín comunista. Pero no es esto sólo. En los almacenes de trajes infantiles de la gran Alexander Platz, el fondo de las escafores está formado por unas gigantescas pizarras o encerrado de colegio. Detrás de los zapatos, de los pantalones o de los vestidos infantiles, los encerados aparecen repletos de frase escritas con mano también infantil: «Estudiamos para ser comunistas»; «Trabajamos para el comunismo...».

Ayer tarde tuve que ir a la embajada soviética en la Alemania Oriental, situada en el sector comunista de Berlín. El funcionario de información no hablaba ni inglés, ni alemán, ni francés. En un rincón de la habitación, había un matrimonio con su hijo, un chiquillo de cinco o seis años. El padre actuó como intérprete. Discutimos durante quince minutos

# Iban a Rusia y se quedaron en EE. UU.

Washington, 18.— Refiriéndose a la petición de asilo por parte del capitán y varios tripulantes del buque cubano «Bahía de Nipe» de 3.805 toneladas, un portavoz del departamento de Estado ha dicho que se produjo una lucha a bordo de dicho barco cuando un grupo de tripulantes decidió desembarcar en EE. UU. El «Bahía de Nipe» había salido de Cuba el pasado día 8 con un cargamento de azúcar para Rusia. Ya en alta mar, el capitán, cuatro oficiales y otros seis tripulantes anunciaron que se dirigían a EE. UU. para pedir asilo. Los otros tripulantes trataron de impedirlo por la fuerza, pero fueron reducidos después de una breve lucha, y el buque puso

rumbo a Norfolk, en el estado norteamericano de Virginia.

El citado portavoz estadounidense ha dicho que ios once hombres fueron llevados a tierra por un guardacostas, al que se había cursado aviso por radio desde el «Bahía de Nipe» y se encuentran en las oficinas de las autoridades de inmigración. EE. UU. ha comunicado a Cuba que está dispuesto a devolver inmediatamente el barco y los tripulantes que permanecen a bordo.

El departamento de Estado ha anunciado también hoy que una lancha a motor cubana ha llegado a Morrithom (Florida), con 35 personas a bordo; 15 de ellas mujeres y que están siendo interrogados por los funcionarios de inmigración.— Efe.

## ESTHER WILLIAMS BAILA EL CHOTIS



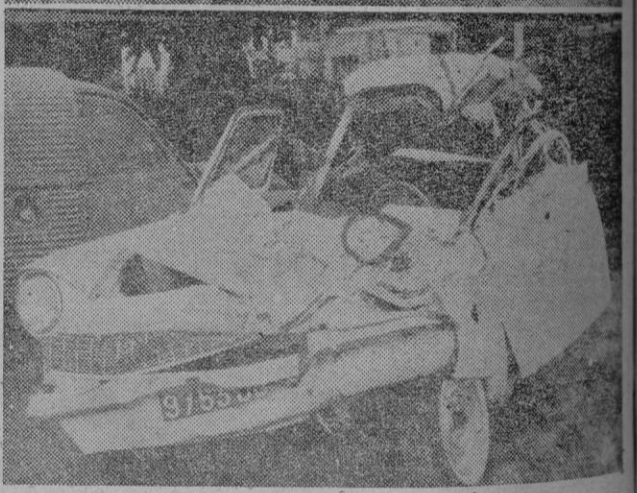
MADRID. — Es de todos conocida la afición de Esther a la natación. Lo que no se conocía era la de bailar el chotis con personajes que pudiera firmar Arniches. En la foto Esther durante la verbena de Las Vistillas. (Foto Europa Press)

Un autobús se precipita en un canal

RESULTARON 18 MUERTOS Palpa, Perú, 18.— Un autobús se ha precipitado en un canal desde una altura de 40 metros resultando muertos 18 de las 40 personas que viajaban en el y todas las restantes.— Efe.

**Mañana Domingo POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL** (RECOGIDA DE EMBAJAS VIERNES Y SABADO POR LA MANANA DE 10 A 12)

## Cinco muertos en un terrible accidente



SAINT-GERMAIN-EN-LAYE. — A las diez de la noche del día 15 de agosto, y cerca del final de la autopista del Oeste, un coche Taunus, al doblar a otro vehículo, perdió el control, cruzando entonces el seto que separa las dos direcciones, y yendo a chocar de frente con un Anglia. El terrible encontronazo mató a los cuatro ocupantes de este coche y a la esposa del conductor del Taunus.— (Foto Europa Press)

# La Guardia Civil de El Terreno ha detenido a un «melómano» desaprensivo

## Había sustraído numerosos discos porque le gustaba la música

### También se había apoderado de diversas cantidades de dinero y otros efectos

Desde hace algún tiempo, en la barriada de El Terreno, se venía notando la falta de discos «microsurco» en diversos establecimientos. En principio, los propietarios no sospechaban de nadie y creían que más bien se trataba de una broma de sus clientes.

Pero cuando la cosa pasó de la raya, se avisó al Puesto de la Guardia Civil, que inmediatamente comenzó las más activas gestiones para dar con el desaprensivo «melómano». Dichas gestiones dieron por resultado la detención de Bernardo Pedro Ginestra Calafell, de 21 años de edad, soltero y natural y vecino de Palma, con domicilio en la calle Crédito Balear, núm. 30.

El detenido, después de incurrir en varias contradicciones, se confesó autor de los hurtos, consistentes en la sustracción de numerosos discos «microsurco». También se confesó autor de diversas sustracciones de dinero español y extranjero, y de un transistor y otros efectos.

Los discos han sido totalmente recuperados. Igualmente fue recuperado el dinero español, pero no así el dinero extranjero porque una vez cambiado se lo gastó en diversiones.

**SALA AUGUSTA** TELEF. 11668

**«HOY»** ESTRENO! **La guerra secreta de Sor Catherine** con Lilly Palmer

**CON LA MUERTE EN LOS TALONES** con Cary Grant (Autorizado mayores)

**«La guerra secreta»** 3'30, 7'20 y 11'15 **«Con la muerte...»** 5'20 y 9'15

**NEVERAS** **Requiere MORANTA** SAN MIGUEL, 15



HOY EN EL LUIS SITJAR EL PRIMERO DE LA MAXIMA

Mallorca y Atlético Baleares frente a frente con sus mejores elementos

Se disputarán un trofeo de plata de «Laccas», la bebida de los campeones

Las estrellas maduras tienen la clave de la Copa de Europa

El Tottenham Hotspur se une al Real Madrid y al Benfica como favorito para la próxima competición de la Copa de Europa. El fabuloso Hotspur no debe encontrar grandes dificultades para librarse de los campeones polacos. Mucho depende de Danny Blanchflower, que tal vez no se haya ayudado demasiado con el torneo de verano del Canadá. El Real Madrid, que ha ganado cinco veces el trofeo...

¿Qué diremos del Hotspur? También este equipo, al igual que el Real Madrid, tiene el problema de la edad ante sí; la edad de su espléndido capitán y medio derecho Danny Blanchflower, inspiración e ingeniero principal del once. También Blanchflower cumplirá pronto los 36 años y tal vez no le haya ayudado nada el haber prolongado una dura temporada con una jira futbolística por el Canadá. Si cae por debajo de su buena forma será difícil para el Hotspur alzarse con el triunfo...

Tienen un entrenador inteligente y con mucha experiencia en Bela Gutman, un húngaro que ha entrenado y dirigido equipos en lugares tan variados como Italia, Brasil y Austria. Y tienen un cierto número de excelentes jugadores. El medio centro germano es posible que sea hoy el mejor de Europa. Su extremo izquierdo Colman, un jugador con un espléndido futuro. El interior izquierdo, un excelente futbol constructivo y es un trabajador incansable. Al Benfica, que no es un gran equipo, no puede compararse con el Real Madrid de su época dorada. Pero sigue siendo el Real Madrid un equipo que pone en la energía, a la velocidad y el valor que el Benfica puede poner en un partido contra él. Es posible que tengamos ocasión de comprobarlo esta temporada.

Esta noche a las 10'45 en el Campo Luis Sitjar, tendrá lugar el primero de los dos encuentros concertados por el Mallorca y el Atco. Baleares y en los cuales se disputarán la posesión de un magnífico trofeo de plata, donado espontáneamente por «Laccas» la bebida de los campeones. Si bastante aliciente era de por sí el poder presenciar estos encuentros entre los grandes rivales regionales, la presencia de este trofeo aumenta todavía más el interés, por cuanto entrará en posesión del mismo el que consiga un goalaverage favorable en la suma de los resultados de los dos encuentros.

Las vísperas de este choque son de idéntica emoción que las de los grandes partidos de liga. Difícilmente se puede visitar una pena de tal o cual color, en la que no se hable de estos partidos. Naturalmente que hay un sector por bando el de los más hinchas, que tal vez hubiera preferido que no se llegara al acuerdo y que los partidos no tuvieran efecto, pero éstos seguramente son los menos, pues la gran masa, ávida de emociones fuertes espera con impacien-

cia el desarrollo de los dos encuentros para solazarse de emoción verdadera de la que no abunda en los campos de fútbol.

Hemos hablado con los entrenadores de los dos equipos. Hubiera sido nuestro deseo poder dar a conocer aquí las alineaciones, pero todo ha resultado inútil, ni el uno ni el otro han soltado prenda. Se limitan a decir que está convocada toda la plantilla y que van a jugar los más en condiciones.

Tal vez en el Mallorca es donde hayamos encontrado la gente más dispuesta a mostrarse explícita, pues tanto el Presidente como Satur Grech nos dijeron que si se hace algún cambio será en el segundo tiempo y que es muy probable que estos cambios afecten a uno o dos jugadores, siempre —claro está— que las circunstancias en el desarrollo del encuentro no aconsejaran otra cosa.

Hay ganas de victoria en uno y otro bando. Seguramente va a presenciarse un encuentro disputadísimo, desde que suene el pitido del árbitro para su inicio hasta la terminación. Será una lucha sin tregua ni descanso. Los dos equipos empiezan a estar bien preparados y de este choque si que podrán sacarse conjeturas y hacerse cálculas con respecto a las posibilidades de uno y otro equipo con vista a la próxima competición de I y II División.

Dirigirá el encuentro de esta noche el colegiado de I División, del Colegio Catalán, Saz, hombre de reconocido prestigio y que goza de gran prestigio en toda España.

Ayer se abrieron las taquillas para la venta de entradas y localidades e inmediatamente uno pudo hacerse idea exacta de lo que será el entradón de esta noche. Son muchos los aficionados que desean ver fútbol y quedará ello patentizado en las tribunas del Luis Sitjar.

Gran encuentro el de esta noche, pues, primero de los dos concertados entre los dos grandes del fútbol mallorquín. Emoción asegurada y campo de discusión sin límites.

¿Quién se hará con el Trofeo de plata donado por Laccas? Esta noche empezaremos a tener noticias.

Concurso de pesca deportiva

ORGANIZADO POR EL CLUB NAUTICO. Mañana domingo, se disputará el grandioso concurso de pesca deportiva, valedero para el campeonato social del Club Náutico de Palma.

Hemos visto la lista de embarcaciones inscritas, y aparte de ser numerosa, figuran los más destacados aficionados, englobados en elegidas tripulaciones. Han sido donados numerosos premios que serán entregados a los primeros clasificados.

El concurso se desarrollará en aguas de la bahía palmesana. A las 11.30 se dará por finalizada la pesca. Acto seguido, en el pabellón b) del Náutico tendrá lugar el simpático y emocionante acto del pesaje. Después dará comienzo el almuerzo de camaraderismo base del cual será... el pescacado.

En el transcurso de la comida se verificará el reparto de trofeos a los vencedores.

Todos los años se celebrará este festival de pesca, que constituye un éxito en todos los aspectos, pues es bien sabido la afición que hay en Mallorca hacia todas las modalidades de pesca. Es posible que el número de embarcaciones pase del centenar.



Miguel Mora, al habla «Acudiré a los mundiales de Suiza»

«Estos días sin tocar la bicicleta me han hecho engordar un poco, pero no creo me perjudique»

Nos dijo el campeón de España de Persecución Desde hacía varias semanas temíamos citado a Miguel Mora, el campeón de España de Persecución, para que nos hablara de sus esperanzas de cara al Campeonato del Mundo. —Es que casi no bajaba a Palma... nos dijo a modo de excusa. Y entonces fue cuando le dijimos el motivo por el cual le temíamos citado. Empezamos por preguntarle de su lesión y nos dijo: —Me han sido quitados los puntos de sutura y hoy he hecho el trayecto S'Avall-Palma, pues he venido para que el médico me de el alta. —¿Qué tal has rodado? —No he notado molestia alguna, ello quiere decir que supongo estoy bien. —¿Te has cansado? —En absoluto. —¿Te habrá retrasado tu preparación e. percance? —Estos días sin tocar la bicicleta me han hecho engordar un poco, pero no creo que me perjudique. —¿En qué sentido no te será perjudicial? —Sencillamente, que llevaba una temporada con mucho correr y mucha preparación. —Estos días de descanso incluso me pueden haber sido buenos. —¿Es cierto que no querías ir a los mundiales? —Me desanimé un poco cuando supe que tenía que estar unos días sin tocar la bicicleta, después me lo pensé bien y creí incluso que iría bien, como le he dicho. —¿Entonces que has decidido? —Acudiré a los mundiales de Suiza... si la Federación lo cree oportuno. —¿Qué órdenes tienes a éste respecto?

Fútbol juvenil

Mañana domingo, se presentará ante sus seguidores el remozado equipo del San Felipe, campeón de Mallorca de la pasada temporada, enfrentándose en interésantísimo partido al San Javier, conocido y veterano equipo en competiciones juveniles.

El encuentro dará comienzo a las 17,45 en el Campo de La Salle.

Dos colosos de la lucha libre frente a frente Mantopoulos - Aledo en un solo asalto de 45 minutos

En la reunión del próximo lunes

Desde luego no siempre se puede ver un programa tan completo, como el que se nos ofrecerá en la velada de lucha libre del próximo lunes en la plaza de toros. Los tres combates internacionales son a base de primeras figuras y de ellas se espera todo lo bueno de la misma.

Es combate a un solo asalto entre el griego Mantopoulos y Modesto Aledo es algo fuera de serie, es algo que no se puede ver todos los días y mucho menos al estar enfrentados dos estilistas de la clase y categoría de los citados. Son un excampeón

del mundo y un aspirante al título los que se enfrentan, dos hombres que en sus actuaciones en Palma han demostrado su gran categoría, pues aun cuando el griego sólo ha sido visto en un combate, en éste puso de manifiesto que por algo se le había designado aspirante oficial a los títulos europeo y mundial. Entre Mantopoulos y Aledo pueden ofrecernos 45 minutos de lucha de aquellos que no se olvidan fácilmente.

Ahora que la nueva actuación de James Brown, a petición de aquellos mismos que le vieron actuar el día de su presentación, también es de esperar resulte algo extraordinario mucho más al tener como contrincante a Pedro Bengoechea, el doble campeón del mundo y de España. Entre «Bengo» y Brown, ese extraordinario luchador de color, se puede esperar una lucha constante no en balde se trata de dos grandes batalladores.

¿Qué hará Tony Oliver frente a un hombre de la clase de Bill Robinson? Todos recuerdan aquel sensacional combate del inglés frente a Castilla, y por ser Tony de idénticas formas de luchar que «El ciclón del Caribe», los aficionados ya se frotan las manos esperando que pueda tener una continuación. Y por los deseos que tiene Tony de verse frente a Bill Robinson, todo hace suponer que se verá esa repetición.

Y completa el programa el combate entre el catalán Mateo y el mallorquín Bennasar.



MIGUEL MORA

co la pista y desconozco a mis contrinantes. Desde luego haré todo lo posible para lograr una buena clasificación... Así se expresó ayer tarde Miguel Mora, cuando iba camino de casa del médico para que le diera el alta y una vez esta en su poder pensaba salir pitando hacia «Tirador» para llevar a cabo una dura sesión de entrenamiento. No era cuestión de perder el tiempo, pues son pocos los días que faltan —una semana— para disputar las primeras eliminatorias. — B.

El Atco. Baleares jugará el próximo día 27 en La Condomina

Se gestiona otro partido en Valencia

En otra de nuestras ediciones anteriores dimos cuenta de que el Atlético Baleares estaba en tratos para celebrar una serie de partidos en la península, en los cuales se pudieran efectuar algunas pruebas de cara a la formación del equipo que tenga que jugar el primer partido de la Liga, lejos del campo propio donde sin preocupaciones del que dirán se pueden estudiar mejor las posibilidades.

Sabemos que ayer tarde Juan Navarro, el preparador del Atlético Baleares, debía establecer contacto con los directivos de un club para el fichaje de un elemento que vendría a reforzar las líneas defensivas. Se trata de un elemento joven, de brillante porvenir. De momento no podemos informar a nuestros lectores del resultado de estas gestiones de Navarro, si bien esperamos que habrán dado el resultado que de ellas se esperaba.

De momento podemos anticipar que ya se tiene contratada en firme la fecha del día 27 para que el equipo se enfrente al Murcia en el campo de La Condomina. Ahora se gestiona celebrar un partido en Valencia o Alicante, para aprovechar el viaje.

El domingo, tal como informamos, ya estará en Palma el jugador Donato y hará su presentación en el equipo, en el partido del próximo martes en el Estadio Balear.

Obligaciones R. C. D. Mallorca
VENDO
al contado o a plazos, o bien vendiendo pases por temporada
INFORMES:
Teléfono 24875 de 11 a 14 h. y de 17 a 19 h. (días laborables)

# TEATRO BALEAR

Triunfa igual  
que el día de su estreno  
El film que ha logrado todos los premios

## LA VUELTA AL MUNDO

### EN 80 DIAS

por CANTINFLAS  
(Tol. menores)

# Peluquería MICAT

cerrada por vacaciones del 21 al 30



Y este secreto es...  
**UNA FORMULA PARA  
LA FELICIDAD DE VD.**

# Cada siete minutos sale un tren de la capital de España

Ciento dos de la Estación del Norte, setenta de la de Atocha y dieciocho de Delicias  
**15.000 madrileños se van diariamente para disfrutar sus vacaciones**

**MADRID** (Especial para «BALEARES» por Jaime PENAFLOR). Madrid está desierto. No sólo de actividades políticas y sociales, sino humanamente habiéndolo.

La jornada intensiva de los comercios es un fracaso en lo que a público se refiere. Desde las dos a las cinco, ni un alma se aventura a cruzar la tórrida Gran Vía o la comercial calle de Preciados. A estas horas, Madrid entero está sumido en un profundo sopor que no mitiga siquiera los tóidos sobre las terrazas desiertas de las cafeterías o la temperatura acondicionada de los grandes almacenes.

Además, en la capital de España cada día quedan menos madrileños. El éxodo que comenzó a primeros de julio adquiere en estos días su punto culminante.

Y a la castiza hora de la siesta, sólo es posible encontrarse con una verdadera masa humana en las centrales de la Renfe o en las agencias de viajes, aunque sea soporífero un sol implacable.

Es imposible controlar exactamente el número de madrileños que diariamente abandonan Madrid usando, sus propios medios de locomoción como son los automóviles y las motos. También los hay que inician sus vacaciones en los autocares de las agencias de viajes, cada día más numerosas, escapando al control de las estadísticas y de la curiosidad periodística.

Pero en cambio si es factible controlar persona por persona todos aquellos que lo hacen por el tradicional y multitudinario ferrocarril. El más popular y asequible a la gran masa madrileña.

### TRENES TRENES... TRENES

Madrid, como ustedes bien sa-

ben, tiene en estos momentos tres Estaciones de salida para la España de los Veranos de esta plenitud que es España: Atocha, Delicias y Delicias.

Pues bien, según el Departamento de Tráfico de Viajeros de la Renfe, diariamente salen 102 trenes por la del Norte, setenta por la de Atocha y 18 por la de Delicias, que hacen un total de 188 trenes que, repartidos entre las 1.440 minutos que tienen las 24 horas del día hacen que cada siete minutos salga un tren de la capital de España en dirección a cualquier punto de la Península. Y para los detractores de la Renfe puede que les sirva de consuelo saber que este movimiento es uno ucho más frecuente que el del sub urbano, por ejemplo.

Los madrileños que veranean hay que dividirlos en dos grupos: los que salen de Madrid para volver hasta pasada una temporada que está comprendida entre los quince y los treinta días y los que abandonan la capital cada sábado o víspera de fiesta para volver al siguiente día por la noche o al día por la mañana.

Pues bien, siguiendo con las cifras que tan amablemente nos ha facilitado la Renfe, son 15.000 los comprendidos en el primer apartado, o sea los que pueden disponer de unas pequeñas vacaciones en la montaña o en la costa. En cambio, la cifra de los segundos se eleva a más de 40.000.

Estas cifras son muy superiores a las del año anterior lo que demuestra que el nivel de vida en Madrid ha subido ya que ha salido 4.500 más los billetes vendidos hasta la misma fecha.

### LOS DE CERCANIAS

También hay que tener presente que, diariamente, aparte de los 14 mil madrileños que sacan billete para larga distancia existen otros 20 mil que lo hacen para las cercanías.

Entiéndese por cercanías Avila y Segovia por el norte, Burgos, Aranjuez y Toledo por el sur, y el nordeste hasta Sigüenza y Tudela. Talavera de la Reina por el oeste.

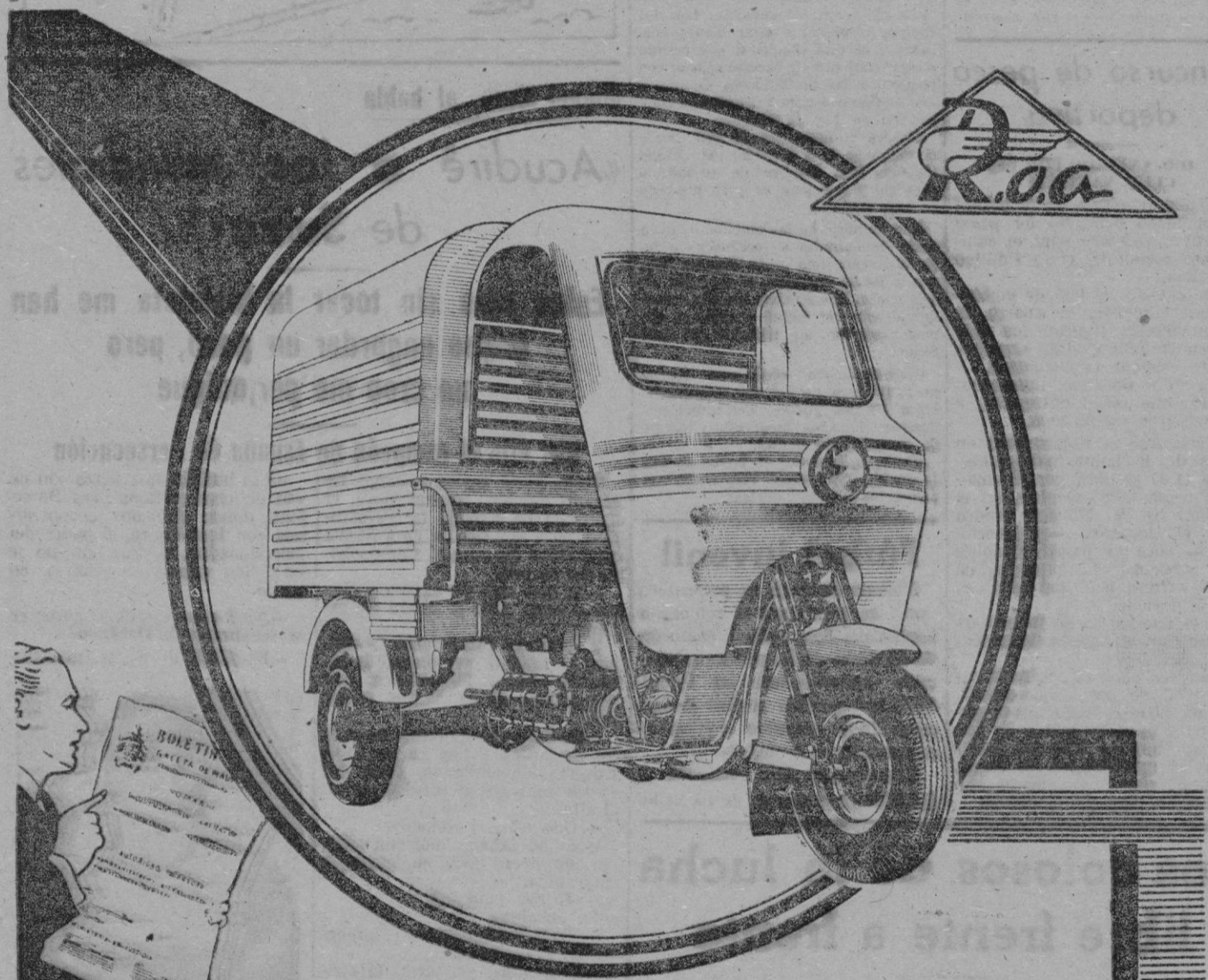
Hay quien cree, nosotros también, que el norte, las célebres playas del norte están en decadencia frente al auge que en estos últimos años están tomando las de levante y las del sur. Pero las cifras nos demuestran sorprendentemente lo contrario: La Salina del Norte es la que expide a más de la mitad de los madrileños que salen de veraneo.

Le sigue la zona de Almería que ha alcanzado proporciones impresionantes.

El retorno se inicia hacia el 15 de agosto, haciéndolo el grueso de los veraneantes sobre mediados de septiembre y la totalidad a principios de octubre.

El resto, los que no veranean tampoco lo pasaron mal porque Madrid es una ciudad ideal para pasar el verano con cerca del centenar de piscinas públicas y una playa artificial.

(Europa Press)



El Boletín Oficial del Estado en su número 150 publica una Resolución de la Dirección General de Industria autorizando al motocarro R.O.A. modelo RC-600-L

**2 PLAZAS- carga: 600 KILOS**

... Además

el motocarro R.O.A. tiene:  
**POTENCIA 10 HP**

CAJA DE VELOCIDADES CON REDUCTORA TRANSMISION CARDAN  
PALIERES FLOTANTES FRENSO HIDRAULICOS MOTOR FLOTANTE  
Y AMORTIGUACION HIDRAULICA A LAS TRES RUEDAS

y grupo-diferencial David-Brown

**AGENCIAS OFICIALES EN TODAS LAS PROVINCIAS**

R.O.A. FABRICADO Y DISTRIBUIDO POR INDUSTRIAS MOTORIZADAS ONIEVA

**UN AÑO DE GARANTIA**

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

# D. TOMAS DARDER

Avda. Alejandro Rosselló, 79-81 - Teléfono 25.0.06  
PALMA DE MALLORCA

El concurso de pesca con caña de la barriada de Santa Catalina

HOY FINALIZA EL PLAZO DE INSCRIPCION

Extraordinaria animación existe entre los vecinos de la populosa barriada de Santa Catalina aficionados a la pesca con caña, por participar en el Concurso de esta modalidad deportiva que con inscripción reservada a ellos se disputará el próximo domingo, por la mañana, en los muelles de Porto Pi.

En peñas y tertulias, no se oye otro comentario que no sea sobre esta particular y el ambiente se enfiebreó mucho más cuando se dió a conocer la posible participación en el concurso de don Francisco Pauli, actual Campeón de Baleares de pesca con caña.

Ayer tarde la lista de participantes era ya numerosa y se espera que en el transcurso del día de hoy, hasta las nueve de la noche, hora en que finaliza el plazo de inscripción, se duplique el número.

Mientras, los organizadores están recibiendo trofeos y obsequios de infinitas casas comerciales y no es aventurado suponer que algo habrá para todos. Un estupendo trofeo para el vencedor ha donado «Pepsi-Cola» y otro La Federación Balear de Pesca.

La prueba dará comienzo a las 7 de la mañana y concluirá a las 11. La proclamación de Campeones y el reparto de trofeos se efectuará mañana domingo, por la noche, y en un intervalo de la función teatral que tendrá lugar en el patio de la Iglesia parroquial de San Magín.

LA EMOCION Y LA VERDAD DEL BOXEO

# «EL COMBATE DE LA MUERTE»

(Muy pronto)

**Tintorería SERRA**  
Especialidad en chaquetas de ante y piel.  
Beatriz de Pineda, 89  
Teléf. 22264

VIVA FELIZ Y SIN DOLOR  
Tomando

## Calmante Vitaminado

contra dolores, gripe, resfriados, molestias de la mujer.

Contiene Vitamina B.

# KRUSCHEV, EN EL MEDITERRANEO

## Iría a Túnez invitado por el Presidente Burguiba

### La Unión Soviética concede a Túnez un crédito de mil quinientos millones de pesetas

Invitado por Burguiba, Kruschev ha aceptado el visitar Túnez en la próxima semana aunque todavía no ha sido determinada. Posiblemente la visita del dictador soviético no tendrá lugar hasta después de que se haya producido la situación que reina en Túnez y Francia no se haya comprometido, aunque todavía no se sabe cómo se podrá llegar a una normalización.

El ministro de Asuntos Exteriores de Túnez, que se encuentra actualmente en Moscú, ha comunicado a la Prensa de modo oficial la aceptación de Kruschev a la invitación de Burguiba. Poco después la noticia era confirmada en el Kremlin.

Burguiba ha enviado un mensaje personal a Kruschev, que le fue entregado al jefe soviético por el ministro, en el curso de una entrevista que éste concedió al ministro tunecino.

#### LA AYUDA SOVIETICA Y LA AMERICANA

Hasta ahora, el sesenta por ciento del presupuesto tunecino era facilitado a Burguiba por los Estados Unidos. No obstante, el jefe del gobierno tunecino no ha dudado en dirigirse también a Moscú en petición de ayuda económica, pensando sin duda que el dinero siempre viene bien, sea cual sea su procedencia. Kruschev ha accedido a las pretensiones tunecinas y por el momento ha anunciado la concesión de un crédito de veinticinco millones de dólares, es decir veintisiete millones de dólares, como asistencia económica. Estos millones serán empleados en la construcción de tres escuelas en el sur de Túnez y en la creación de una escuela de ingeniería para los naturales del país.

El gobierno soviético no desprecia ninguna ocasión que le permita brindarse de asomarse al Mediterráneo, mar que parece tener una extraña atracción para Kruschev. Ahora la situación tunecina le brinda la oportunidad de intervenir aunque sea de modo casual y solapado en la política exterior de un país que hasta ahora parecía inclinado de modo claro en favor del mundo occidental aunque oficialmente, como la ma-

yoría de los países árabes, se declarase a sí mismo neutralista.

#### UNA ACLARACION POLITICA

Tanto el Kremlin como el gobierno tunecino se ha precipitado a declarar que la concesión de este crédito a Túnez por parte de la Unión Soviética no tiene absolutamente nada que ver con la actual situación reinante en Túnez a causa de la cuestión de Bizerta, sino que es el resultado de unas negociaciones iniciadas hace meses entre los dos gobiernos. Esta aclaración por parte de Burguiba tiende a disipar un tanto el malestar que en Occidente podría provocar la noticia de que ese país intentaba hacer jugar la carta del apoyo de la Unión Soviética en su controversia con Francia. Burguiba sabe que esto podría perjudicarlo grandemente en las Naciones Unidas.

Esto se confirma con el hecho de que Stevenson ha declarado con respecto a la cuestión de Bizerta, que el modo más práctico de solucionar de una vez la cuestión consiste en que las tropas francesas se retiren a las posiciones que tenían antes de comenzar el conflicto y una vez sucedido esto, Francia y Túnez traten de modo directo y claro, del futuro de la base francesa.

Está claro que Túnez no puede jugar a la amenaza, puesto que claramente se le brinda la posibilidad de iniciar unas negociaciones que pueden ser la solución definitiva del problema de Bizerta. Solo la ruptura de esas negociaciones, si se inician, podría justificar, desde el punto de vista tunecino, un recrudecimiento de la tirantez. Pero esto no creo que resulte conveniente ni siquiera para el propio Burguiba.

¿Qué vendrá a hacer, pues, Kruschev a Túnez? Será, simplemente, un viaje propagandístico más de los muchos que realiza, con resultado diverso, el jefe soviético. De todos modos no nos gusta, absolutamente nada, ese interés soviético por el «Mare Nostrum».

JEAN DUPONT  
(Copyright IRAPRESS. — Prohibida su reproducción total o parcial).

## Juventudes Musicales de Manacor ofrecieron un espectacular concierto de música clásica en el Socavón dels Hams

MANACOR (De nuestro corresponsal interno, H. H.). — Este escenario natural tantas veces deseado en nuestra Isla, puede ofrecer cualquier categoría, parece haber quedado definitivamente decidido con la celebración del primer Concierto de Música Clásica en el Socavón dels Hams. No pretendemos descubrir las magnificencias y condiciones de acústica, resonancia y espectacularidad que posee el Socavón, pero sí afirmar que en esta su «inauguración» para los Clásicos de la Música — frente a los cotidianos «chachachas» de «night club» — se alcanzó un grado de emoción y propiedad raras veces.

Fue una felicitación entusiástica a la Delegación de Juventudes Musicales de Manacor por la iniciativa y agradecer a la Em. propietaria del Socavón, las facilidades dadas para la celebración de este Concierto, que reanudó en la noche del pasado miércoles dieciséis a varios centenares de oyentes — entre los que se hallaba el más escogido de la localidad — que salieron entusiasmados al soberbio recinto.

El concertista gustó sobremedidamente al respetable. Julio García Cervera es un pianista ágil y vehemente de una poderosa fuerza expresiva y un temperamento dúctil y seguro. En la primera parte del programa interpretó obras de Beethoven, Soler y Scarlatti, destacando su magnífica interpretación de las «Papillons». La última parte del programa integró una dedicada a Chopin, del que ofreció cinco Valzeres, Polonesa y Marcha. Fue tan sólo el piano por una parte y el auditorio correspondiente al espectáculo con una emoción cálida y sincera, que obligó al pianista a saludar repetidas veces y a ofrecer de plus una vibrante final a la velada.

La Delegación manacorensa de las J.J. MM. ante el éxito del Concierto, parece decidido repetir la experiencia en este incomparable marco del Socavón dels Hams y anunció la posibilidad de la presentación de nuevos concertistas para la primera ocasión. Además, se acordó proponer a la Federación Internacional, a través de la Delegación de Palma, la celebración de algún Concierto Sinfónico o Coral para el Congreso Internacional de la «Jeunesse» que se celebrará en 1963.



LA PINTURA PLASTICA POR EXCELENCIA



DISTRIBUIDOR OFICIAL

## Partidos de entrega de trofeos de la Federación Balear de Fútbol HOY SABADO, día 19 ESTADIO «LUIS SITJAR» A las 10'45 noche R. C. D. MALLORCA - ATLETICO BALEARES



DORO



LOPEZ



GILBERT



PONTONI

**¡MAXIMA RIVALIDAD!** - Presentación de los nuevos elementos de cada equipo  
ENTRADA GENERAL: 27 pts. — Entrada especial socios: 15 pts. — Entrada general señoras y niños: 15 pts. — Socios femeninos e infantiles: Entrada gratis.

NOTA: Se suplica que los Obligacionistas y Socios de Honor, así como los anuales, presenten el pase anual renovado. Y VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE HOY, EN EL CLUB



ESE DA AL INSTANTE MONTAÑAS DE ESPUMA LIMPIADORA.

# ESE lava limpio, limpísimo... blanco, blanquísimo.

ESE deja su colada limpia y blanca como no puede hacerlo ningún jabón ni ningún otro producto, porque la abundante espuma limpiadora de ESE elimina totalmente la suciedad.

ESE es también extraordinario para la ropa fina. La lana queda más suave y esponjosa... la seda recobra todo su brillo... el nylon queda como nuevo... los colores, más vivos y brillantes!

ESE es más económico porque rinde más.

**ESE lava mucho más limpio y mucho más blanco que cualquier jabón**

¡Y es tan fácil lavar con ESE! Sumerja su ropa en la abundante espuma limpiadora de ESE y déjela en remojo durante algunas horas.

Donde la suciedad sea más persistente, ponga un poco de ESE y frote ligeramente. Observe cómo ESE elimina totalmente la suciedad.

Aclare en abundante agua limpia y comprobará que sólo ESE deja su colada tan limpia... tan blanca... tan fragante.

DISTRIBUIDOR OFICIAL

RADIO BORNE San Miguel, 135 - Tels. 21357 - 15212

TOE

el nuevo **TORNADO** ¡super potente!

CON DISPOSITIVO ASPIFIL

Dr. S. MIR BENNASAR
INFANCIA

Ex-interno 4 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París.—San Miguel, 192, pral., 1º. Telef. 16606.



Garage SEGURA

AV. A. ROSSELLO, 60 - Teléfonos 17447-25637-14404

PRESENTA EL MOTOR FUERA BORDO

SANDAR

de 3 H.P.

Calidad, fácil arranque, silencioso, nuevo en diseño, económico, rápido, de peso reducido, garantizado

Precio: 9.600 Ptas.

SA COVA

BAR RESTAURANTE - GRAN SERVICIO A LA CARTA

LOCAL REFRIGERADO

INSTALADO POR FRAU

PASEO MARITIMO

Teléfono 25892

¡¡¡ANTES DE DECIDIRSE!!!

VISITE



Italmobel

Estilos nórdicos

Modelos exclusivos

Precios fábrica

Cazador, 17 - Junto Velázquez

VARIETADES

PRINCIPAL. — Compañía Finita Rufet y Pepe Mairena. A las 7 y 10'30, presentan el espectáculo «Ella... El... y ¡a divertirse!» (Autorizado mayores).

CINE

ACTUALIDADES.—Desde las 4:00: A LA ORDEN ALMIRANTE (David Tomlinson y Peggy Cummings); Cinemascope. — IMAGENES número 864. — NO-DO A y B 971. (Tolerado menores).

AUGUSTA.—Desde las 3:15: LA GUERRA SECRETA DE SOR CATHERINE (Lilly Palmer, Silvy Syms e Ivonne Mitchel). — CON LA MUERTE EN LOS TALONES (Cary Grant, Eva Marie Sant y James Mason); VistaVisión. (Autorizada mayores).

ASTORIA.—Desde las 3:15: LAUREL Y HARDY EN EL OESTE. Director: Hal Roach (Stan Laurel y Oliver Hardy). — LA REINA DE MONTANA (Barbara Stanwyck); Technicolor. (Tolerado menores).

AVENIDA.—Desde las 3:15: LAUREL Y HARDY EN EL OESTE. Director: Hal Roach (Stan Laurel y Oliver Hardy). — LA REINA DE MONTANA (Barbara Stanwyck); Technicolor. (Tolerado menores).

BALBAR.—Desde las 3:00: LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS. Director: Michael Anderson («Cantinflas», David Niven, Robert Newton y Shirley Mac Laine); Technicolor. (Tolerada menores).

BORN.—Desde las 3:15:

CARTELERA

LA MASCARA SUBMARINA. Director: Guy Green (Peter Van Eyck, Bette St. John y Mandy Miller. — INDISCRETA (Ingrid Bergman y Cary Grant). (Aut. mayores).

DORADO.—Desde las 3:30: CUENTAN DE UNA MUJER (Marga López Carlos Baena). — AL CAPONE (Rog Steiger). (Autorizado mayores).

HISPANIA.—Desde las 3:15: EL CERRO DE LOS LOCOS. Director: Agustín Nayarro (Antonio Ozores y Mercedes Alonso); Eastmancolor. — EL HECHIZO DE LA SELVA. Technicolor. (Tolerado menores).

LIRICO.—Desde las 3:15: LOS DESAMPARADOS (José Campos, Carlos Casaravilla, Miguel Liger y Marta Padovan. — HORIZONTES DE GRANDEZA (Gregory Peck, Jean Simmons, Carroll Baker y Charlton Heston); Technicolor. (Aut. mayores).

METROPOL.—Desde las 3:30: DELITO DE FUGA. Director: Bernard Bordaie (Antonella Luaidi y Félix Marten). — RESURRECCION.

Eastmancolor. (Autorizado mayores).

MODERNO.—Desde las 6:30: LA GUERRA SECRETA DE SOR CATHERINE (Lilly Palmer, Silvy Syms e Ivonne Mitchel). — CON LA MUERTE EN LOS TALONES (Cary Grant, Eva Marie Sant y James Mason); VistaVisión. (Autorizado mayores).

ORIENTAL.—Desde las 3:00: CUENTAN DE UNA MUJER (Marga López Carlos Baena). — AL CAPONE (Rog Steiger). (Autorizado mayores).

PROGRESO.—Desde las 6:00: LOS DESAMPARADOS (José Campos, Carlos Casaravilla, Miguel Liger y Marta Padovan. — HORIZONTES DE GRANDEZA (Gregory Peck, Jean Simmons, Carroll Baker y Charlton Heston); Technicolor. (Aut. mayores).

ZONTES DE GRANDEZA (Gregory Peck, Jean Simmons, Carroll Baker y Charlton Heston); Technicolor. (Aut. mayores). PROTECTORA.—Desde las 3:15: MANUEL MUR OLI (Mary Boyer y Paul Douglas). — INTRIGA FEMENINA (Susan Hayward y Paul Douglas). (Aut. mayores). RIALTO.—Desde las 3:15: CUENTAN DE UNA MUJER (Marga López Carlos Baena). — AL CAPONE (Rog Steiger). (Autorizado mayores). RIVOLI.—Desde las 3:15: «FABIOLA». Director: Alessandrino Blasetta (Michele Morgan, Marisa Simon y Henri Vidal). — «MIRAJITA» (Marujita Díaz); Eastmancolor. (Tolerado menores). VICTORIA.—Desde las 6:00: CUENTAN DE UNA MUJER (Marga López Carlos Baena). — AL CAPONE (Rog Steiger). (Autorizado mayores).

Calificación religiosa de espectáculos

VARIETADES

Ella... El... y ¡a divertirse!—s/c.

CINE

A la orden almirante—2

El albergue de la sexta felicidad—1

Duelo en la cañada—3

Intriga femenina—3

La guerra secreta de Sor Catherine—3

Con la muerte en los talones—3

La vuelta al mundo en 80 días—1

La máscara submarina—3

Indiscreta—3

El cerro de los locos—2

El hechizo de la selva—1

Cuentan de una mujer—3 (pro.)

Al Capone—3R

Los desamparados—s/c.

Horizontes de grandeza—3

Delito de fuga—3

Resurrección—3

Fabiola—2

Pelusa—1

Conspiración de silencio—2

La India en llamas—2

VA VD. DE EXCURSION?

ALQUILE SEAT SIN CHOFER ECONOMICOS

BAULENAS

C. JUAN ALCOVER, 30 - 36

Teléf. 21265

SE VENDE

Finca urbana, espaciosa sita en el centro de la Capital, libre de inquilinos. Para informes en esta Administración

Desde hoy puede Vd. tener automóvil

Solamente pagando el 25% de entrada, nosotros nos encargamos del resto.

Consúltenos también para la adquisición de CAMIONES, FURGONETAS, MAQUINARIA AGRICOLA, etc. Cómodos plazos.

FINANCIAMOS TAMBIEN LA COMPRA DE TERRENOS, pagando solamente el 25% de entrada.

Infórmese: San Miguel 185, 2º, de 10 a 1 y de 5 a 7.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY SABADO - Noche a las 10'30

¡¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO COMICO!!

1.º Gran Festival del Humor Español

Presentando a los triunfadores de este magno certamen premiados en Barcelona con medallas de oro y plata.

LAS CARCAJADAS SE OIRAN DE UN EXTREMO A OTRO DE PALMA

ALGO DIFERENTE A TODOS LOS ESPECTACULOS. LOS MEJORES COMICOS DE ESPAÑA REUNIDOS POR PRIMERA VEZ

Les Antonin

(representando a Valencia) los astronautas de la carcajada.

Ruddy and Roddy

(representando a Almería) la pareja de baile en caricatura.

Adán y Ella

(representando a Murcia) sus chistes en órbita.

Carmen Orero

(representando a Baleares) humor musical del 1900.

El Chico

(representando a Bilbao) risa supersónica.

Celia Martí

(representando a Barcelona) con su cancionero de «mujer fatal».

Tomy Castel's

(representando a Canarias) fonético fantasmista prodigioso.

Kim y Kiro

(representando a Madrid) los cómicos de la T.V. y Radio

Mariyk y Plans

(representando a Sevilla) mil carcajadas por minuto.

Antonio Bajona

(representando a Gerona) el raid de la simpatía.

CADA NUMERO EN UN NUEVO ESTILO DE COMIGIDAD. UNA IDEA, ORGANIZADA Y DIRIGIDA POR JUMAR, EL PROMOTOR DE LOS ESPECTACULOS DE LAS MULTITUDES.

Presentación: José Luis Fernández. Locutor de Radio Nacional de España en Barcelona.

Orquesta: Maestro don Eugenio Badía, Director Musical de Radio España de Barcelona.

Entradas desde 10 ptas.

Entrada especial niños 1 pta.

Servicio especial de autobuses para todas las líneas

Abierto el despacho para la venta de localidades en las taquillas oficiales de la empresa, en Teatro Lírico y Bar Rosales.

Domingo 20 Agosto - Tarde a las 5'45 GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS PRESENTACION DEL FINO ARTISTA SEVILLANO VILLALBA

NUEVA ACTUACION DE LOS MAXIMOS TRIUNFADORES PEDRES - VALENCIA



6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6 de Dn. Antonio Flores TASSARA

Pedro Martínez «PEDRES» Victoriano Roger VALENCIA VILLALBA

Localidades desde 30 ptas. Entradas especial niños 10 ptas.

A partir de hoy estarán de manifiesto en los corrales de la plaza los seis magnificos ejemplares de D. Antonio Flores TASSARA, que tienen que ser lidiados el próximo domingo. Horas: mañanas de 10 a 1; tardes de 4 a 7.

TEATRO PRINCIPAL

HOY: 7 tarde y 10'30 noche

Presentación de las dos más sobresalientes figuras del género ligero



FINITA PEPE RUFET MAIRENA

presentan su gran espectáculo

ELLA... EL... Y ¡A DIVERTIRSE!

con LOS CHAMPAN

Atracción, cómico-cantantes

LOS ARJONA

Atracción de canto

MARI CARMEN CUADRADO

Estrella de la canción

HERMANAS LOZANO

Pareja de baile

GARCILONY

Concertista de guitarra

BALLET RUFMAY

ORQUESTA - ATRACCION

BRISAMAR

(Las estrellas del jazz)

y otras atracciones

4 únicos días 4

Venta de localidades: De 12 a 1 y desde las 5 tardes

# La nueva vida de Liz Taylor

**TRAS DE SU GRAVE ENFERMEDAD LA ACTRIZ SE HA HECHO MAS HUMANA**

**A pesar de su trabajo, mantiene con sus hijos las más estrechas relaciones**

HOLLYWOOD.— Durante uno de los peores días que pasó Liz Taylor en una clínica londinense, pidió una pluma y unas cuartillas y escribió para su marido, el cantante Eddie Fisher, la siguiente nota: "Es que me voy a morir?" Hoy la pregunta más importante que podría hacerse sería muy distinta: "¿Puedo seguir viviendo?" En otras palabras, Liz quiere hallar ahora un nuevo significado a la vida y al hecho de estar viva. Puede y lo está haciendo, tal como afirman sus más íntimas amistades femeninas.

Elizabeth ha descubierto una nueva dimensión de la vida—ha dicho una de sus amigas, quizá parezca absurdo pero lo es precisamente la reconforta al saber que sigue viviendo. Nadie puede comprender este hecho que se senta incapaz de seguir respirando, y Elizabeth estuvo cuatro veces en Londres en esa situación.

El interés que sus amigos demuestran por esta "estrella" de 35 años es auténtico. Este afecto entre parejas con un sentimiento de respeto basado en el conocimiento de los hechos que han formado la personalidad de Elizabeth Taylor.

Liz nació en Londres, era ya una estrella a los once años de edad. No tuvo que sufrir las dificultades que para los actores infantiles representaba el paso de la adolescencia. Cada año que transcurría su belleza se hacía mayor.

Su matrimonio con Mike Todd, conocido por un "romance" muy popular, le dio una hija, Lisa, que tiene ahora tres años de edad.

Elizabeth— explica un célebre director de Hollywood que es íntimo amigo de la estrella —se formó gracias a su experiencia personal, sin ayuda de nadie. Hasta que conoció a Mike Todd todo lo que en realidad sabía de la vida lo había aprendido de él. Pero no había vivido aún su propia vida. Mike transformó esa situación. Mike era un marido enamorado que deseaba vivir. Con él, Elizabeth comenzó a tener sus propias experiencias. El le mostró cómo era de verdad la vida, con sus alegrías y sus dolores.

Elizabeth supo lo que era el dolor la noche del 22 de marzo de 1958, cuando Mike Todd murió al estrellarse su avión por accidentar, el "Lucky Lizz", sobre Nuevo México.

La estrella cinematográfica tuvo que conocer más dolores en los meses que siguieron a aquella noche, exactamente cuando muchos la acusaron de ser la mujer que había torpedeado el matrimonio Eddie Fisher y Debbie Reynolds.

La gente se volvió contra ella, pero Liz supo hacer frente al

temporal. Los amigos de Elizabeth aseguran que fue víctima de una incompreensión general.

Elizabeth recobró el afecto de las gentes cuando se supo que la famosa estrella estaba luchando entre la vida y la muerte en un hospital de Londres. Fue entonces cuando Louella O. Parsons, la famosa comentarista de Hollywood recibió cartas como la que se transcribe a continuación:

"He intentado odiarla. Esta mañana, en la Iglesia, sin embargo, he pedido a Dios que la conservara para su marido y sus hijos, para sus padres, para todos los que la admiramos y cuyas vidas sin éxitos apreciables se han iluminado con su belleza y su talento. También recé por su felicidad futura. Espero que gane el Oscar por su interpretación en Butterfield 8".

Elizabeth supo que estaba otra vez en la cumbre como estrella y como persona la noche del 17 de abril.

Aquella noche, aún débil todavía de resultados de su enfermedad, fue llamada al escenario del "Civic Auditorium" de Santa Mónica para aceptar el premio de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, como la mejor actriz de 1960 por su interpretación en "Butterfield 8". Los tres años anteriores su nombre había figurado entre las candidatas a esa distinción y durante esos mismos tres años había perdido su oportunidad ante otras actrices más afortunadas.

A la ceremonia del "Civic Auditorium" de Santa Mónica habían acudido los hombres y mujeres más célebres del mundo de Hollywood. Nadie, como ella tuvo una recepción tan cálida por parte de la multitud que esperaba afuera y de los que penetraron

en la sala. Antes de que llegara había ciertamente temor en los ojos de sus más fervientes admiradores.

Una mujer gritó: "Hemos venido desde Riverside sólo para verte. Todos te queremos y no somos solamente un club de admiradores".

Elizabeth agradeció esas palabras con un tímido gracias pero su voz se perdió entre el rumor de la multitud que la aclamaba.

Son muy pocas las personas que a los veintinueve años pueden ostentar, como Elizabeth Taylor, una vida tan rica en experiencias.

¿Qué clase de persona es precisamente Elizabeth después de haber pasado por tantas alternativas?

Una mujer que la conoce muy bien ha respondido a esa pregunta: "En los últimos años, Liz ha adquirido una profunda veteranía. Ha sabido lo que es una gran felicidad y un gran dolor. Es capaz de mostrar un entusiasmo maravilloso por cosas muy grandes o muy pequeñas. Es capaz de sentirse feliz bebiendo champagne y vistiendo uno de los últimos modelos exclusivos de Dior, pero puede sentir la misma felicidad comiendo rosetas de maíz con un pantalón campero. Elizabeth no personifica esa clase de artista cinematográfica madre de familia. Sus relaciones con sus hijos son siempre íntimas y cordiales. Sean cuales fueren sus ocupaciones, siempre encuentra tiempo para reunirse por la noche con sus hijos y rezar con ellos las últimas oraciones. No es vengativa ni rencorosa, pero tampoco gusta de ocultar sus sentimientos. Profesa una cálida lealtad hacia sus más íntimas amistades. En realidad es una de las personas más cabales que yo conozco.

Otra de sus amistades, esta masculina ha hecho este breve resumen:

"Elizabeth es una mujer que se destaca por su claridad de pensamiento. Algunas veces cuando yo me he visto en dificultades y me he encontrado abrumado por una grave situación, sus consejos me han descubierto el camino que verdaderamente tenía que seguir. Y desde luego, hay que decirlo, siempre acertó al aconsejarme en la forma en que lo hizo".

(Servicio exclusivo para "BALEARES" de R.C.Y.C.I.P.)



O.E.S.T.E

**Para disfrutar mejor de la cerveza...**

...beba una buena cerveza, beba SAN MIGUEL. Satisface, deleita, reanima. Transparencia y sabor insuperables.

Elaborada con maltas propias y los lúpulos más selectos, en unas modernísimas instalaciones.



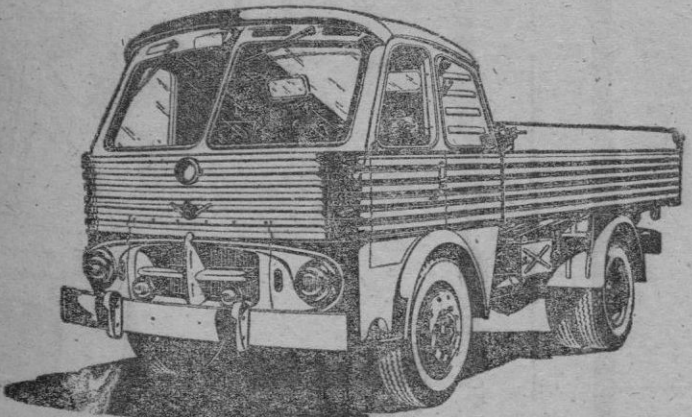
SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A. - LERIDA  
Distribuidores en Palma de Mallorca:  
MIRET, S. A. - Calle Uetam, 60 - Tel. 1516

## RELOJES



Suizos mejores marcas Caballero o señora chapado oro. Precios pro

paganda. Duward 600 pesetas Dogma 450 Cauny 430 Sibel 250 Con garantía 5 años. Remitimos a toda España contra reembolso sin más gastos. Pida por carta a ESTUDIOS AMERICA Apartado 8.075. MADRID. (Facultad devolución caso no agrada. Catálogo gratis).



Si necesita usted un camión potente, robusto, resistente, que dure mucho y con mayor rendimiento, lo que se dice "un buen camión" escoja Vd. el camión de alta calidad.

**Pegaso**

**CANALS AUTOMOVILES,**

## Las carreras de caballos y la Agrupación Folklórica de Lloret, lo mejor de las fiestas de Sineu

**SINEU** (De nuestro correspondiente NIJOMASS).— En un ambiente de gran cordialidad y alegría, han transcurrido las fiestas patronales en honor de la Asunción de la Virgen. El tiempo que refrescó, bastante estos días, contribuyó al bienestar general.

La reunión hípica, de la que informó con detalle nuestro compañero «Centaur», fue uno de los actos del programa de festejos que reunió en Sineu más visitantes y aficionados al deporte ecuestre, de otros pueblos, de la isla.

Dio realce a la misma, la presencia en el palco presidencial el Presidente de la Diputación Provincial don Rafael Villalonga.

El acto final de las fiestas, la actuación de la Agrupación Folklórica de Lloret de Vista Alegre causó una impresión tan excelente como inesperada. Su primera parte de bailes regionales mallorquines y el «Trío vista alegre» con sus «mariachis» y «corridos», se vieron obligados a bisar muchos números.

Antonio Amaya logró con su renombre congregarse mucha gente, sobre todo «curiosos», en la verbená del lunes.

Muy interesante y superior en todos conceptos a la del año anterior, resultó la Tirada al plato del miércoles, organizada por Armería Benito.

La clasificación para locales fue: Primero R. Cifre, Copa Ayuntamiento, segundo, Fco. Florit, Copa Benito, tercero M. Buñola, cuarto D. R. Ramis y J. Pascual.

En la tirada libre donde compitieron las mejores escopetas de la isla, ganó el Sr. Mesquida la Copa Ayuntamiento; Sr. Socías, Copa Comisión de Fiestas, tercero Sr. Benito, cuarto Sr. Garau y

quinto Sres Frau y Buñola. El Sr. Benito en un gesto muy plausible, dio su trofeo al joven local Miguel Buñola, por la magnífica «tirada» que hizo compitiendo con los mejores en la tarde de su debut.

El adorno e iluminación, así como las actuaciones de la Banda de Música local, bien como siempre.

Los cines también hicieron su agosto a mediados del «idem», con sendas películas comerciales que atrajeron el público a sus locales. Con «Un rayo de luz» e «Imitación a la vida» era de esperar.

Finalmente olvidemos los fuegos de artificio, las carreras ciclistas y la actuación de «Revetla Mallorquina».

### NECROLOGICAS

Víctima de larga y penosa enfermedad, sufrida con la mayor resignación, falleció el domingo habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica doña Antonia Ramis E. P. D.

A sus afligidos: esposo don Domingo Mulet, organista de Sineu, Rvdo. don Bartolomé, Vicario de «Ruberts», María, Rvda. Madre Superiora del Convento de Religiosas Concepcionistas y Francisco, les testimoniamos nuestro más sentido pésame.

### Subasta de ganado

El próximo día 25 a las 11 horas se procederá a la venta en pública subasta de un caballo y una mula de desecho, en el Cuartelamiento de la Sección Móvil y Veterinaria, sito en el km. 3 de la carretera de Sóller.

Palma de Mallorca, 15 de Agosto de 1961. — EL TENIENTE VETERINARIO, JEFE ACCTAL. Firmado: Lidón Llamas. Rubricado.

Vaya de tiendas por

# Galerías VELAZQUEZ

Infinidad de artículos

## Peregrinación a Santiago de Compostela

COVADONGA Y CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL DE ZARAGOZA, VISITANDO GALICIA Y PIRINEOS CANTABRICO

CON LA PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Salida: 8 Septiembre Regreso: 26 Septiembre

### ITINERARIO

Palma Mallorca — Barcelona — Zaragoza — Valladolid — Puebla Sanabria — Orense — Tuy — La Guardia — Vigo — La Toja — SANTIAGO — La Coruña — Gijón — COVADONGA — Santillana — Santander — Cuevas Altamira — Bilbao — San Sebastián — Pamplona — Huesca — Zaragoza — Barcelona — Palma de Mallorca.

En autopullman y hoteles 2.ª categoría

PRECIO POR PERSONA: 5.350 PTAS.

DIRECCION

TECNICA



Avda. Conde

Sallent, 57

Teléfono 24220

Billetes Transmediterránea, cta. cliente.

INFORMES Y RESERVAS:

Parroquia San Miguel. — Telef. 15455

y Viajes Cantabria

## Prosigue con creciente animación la «VI Semana» de Porto-Cristo

**MANACOR** (Crónica de nuestro correspondiente eventual H. H.).— En Porto-Cristo sigue celebrándose animadamente la «Sexta Semana Deportiva» bajo la organización experta de la Unión Deportiva Manacorense.

Uno de los actos celebrados ha sido el homenaje al «Patrón Pelat», organizado conjuntamente con la Cofradía de Pescadores, y que tuvo lugar en la mañana del pasado martes. A primera hora, la Banda infantil de Tambores y Cornetas, que tan eficazmente dirige el Maestro Pedro Santandreu, tocó diana ante el domicilio del popular «Patrón», y, a media mañana, fueron llegando la Reina de la «Semana», Srta. Anita Terrasa y sus Damas de Honor, que recogieron al simpático viejecito, y se dirigieron a la Iglesia del Carmen, donde se celebró una solemne Misa en acción de gracias.

Asistieron al acto el Alcalde de Manacor, Sr. Muntaner; el Delegado de Marina, Sr. Oliver, el Comandante Militar, Sr. Homar; el Comandante de Puerto de la Guardia Civil, Sr. Asegurado; el Patrón Mayor de la Cofradía, Sr. Terrasa; el Presidente de las U. D. M. Sr. Barceló, los miembros de la entidad y numeroso público, que se sumó al merecido y entusiasta homenaje y recibió al viejo pescador con cálidos aplausos.

Una vez terminada la ceremonia organizóse la comitiva, precedida de las Bandas de Tambores y Cornetas de Porto-Cristo y la de Música de Artá, que se dirigió hasta el domicilio del homenajeado, en cuya fachada el Alcalde de Manacor, tras magnífico parlamento, descorrió la cortina que cubría una lápida conmemorativa del homenaje. Seguidamente, en el Bar Lonja fue servida a todos los asistentes una copa de vino español.

Los constantes actos de la «Semana» se han sucedido con éxito ininterrumpido, desde las verbenas al Festival Artístico del día quince, que tan gratamente sorprendió al público por la calidad de las partes que lo integraron: La Gata, «Margaluz», Antonio Amaya, Lorenzo Tomás, etc., etc. cosecharon entusiastas aplausos y dignificaron considerablemente la tónica de estos festivales veraniegos.

Gabriel Fuster, Bonet de San Pedro y Jaime Riera rivalizaron, en el transcurso de las tres ver-

benas celebradas, al frente de sus orquestas, complaciendo al respetable y siendo ovacionados en numerosas intervenciones.

## República Dominicana

La República Dominicana tiene el honor de notificar a sus señores, que en esta capital se ha nombrado Cónsul de la misma, don Antonio Marqués Delgado, a cuyo cargo encarecidamente se le encarga, pasen por las oficinas de este Consulado, sita en la calle de Santiago Rusiñol, n.º 26, P.º, para vistos del pasaporte o documento acreditativo de su nacionalidad.

Horas de oficina: Lunes, Martes y Viernes de 5 a 7 de la tarde.

Acabe con todos en tres segundos por...



28 centimos



Cada bomo Catch cuesta 75 pesetas, pero con ella puede desinsectarse doscientos veces (todo un verano) una habitación. Y además es cómodo, limpio y refrescante perfumado y efectivo.

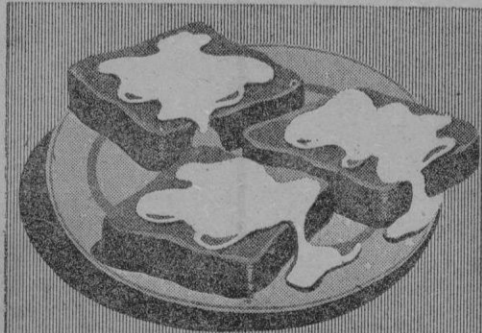
UN VERANO SIN MOSCAS, MOSQUITOS, POLILLAS, ETC.  
Sr. D. J. MOREY UMBERT  
San Miguel, 128 — Palma

# esto es sobrealimentación!

Recupere las energías perdidas y venza la apatía producida por el calor con un vaso de NUTRONA muy fría. ¡Es estimulante!



Como sobrealimento rico en calorías, proteínas, hidratos de carbono, fósforo, calcio... NUTRONA alimenta y refresca a la vez. ¡Es ideal para los niños!



No importa la cantidad de lo que se come, sino lo que se digiere. NUTRONA es cien por cien digestiva y asimilable. ¡NUTRONA nutre mejor!



\* No contiene conservadores químicos

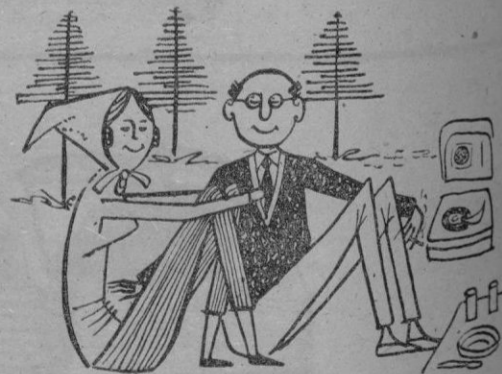
No diga que se alimenta si no ha tomado

# Nutrona

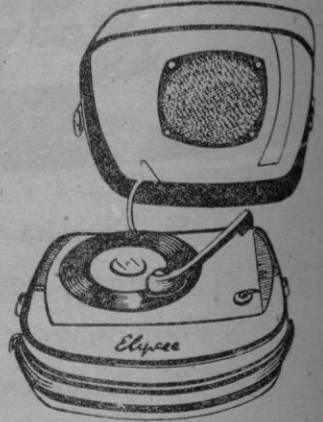
Nutre y refresca

ELECTROFONO A TRANSISTORES CON PILAS

## Elysee



Será su fiel compañero sin la servidumbre del enchufe eléctrico



fabricado en España por HEKTOR IBÉRICA, S. A. Guecho

REPRESENTANTE PARA BALEARES  
D. RICARDO CAFFARO KRUG  
Calle Colubi n.º 13 - Tel. 16843  
PALMA DE MALLORCA

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada especialmente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.
PROPIETARIO: No alquilo piso alguno sin pasar por el Negociado de Arrendamientos...

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.
VENDO bote nuevo 23 palmos aparejo Marconi. Informes: Marinero Fomeu, Club Náutico. (12)

MUNDICIOS ECONOMICOS

COMPRARIA Sepultura. Informes: Telf. 13859. (10)
MOTOCICLETAS
SE VENDE moto 125 buen estado, Puerta San Antonio, 45, 39 de 12 s 1/2 y 6 a 8 tarde. (19)
VENDO Rieju 175, tres marchas, con carrito remolque, apto para pasaderos. Telf. 16319. (13)
VENDO Seat 1400 C, facilidades de pago; admitiría cambio por DELFIN o Seat 600. Informes: San Felio, 20, bis, teléfono 21911. (21)
VENDO Mercedes nuevo, Austin y Vespa, facilidades y cambio, Patronato Obrero 87. (12)
EN VENTA: Topolino, Opel Liter, Ford 8 HP, Austin 7 HP, Standard sedán, Citroen Pato siete plazas, Rubia Fiat y Citroen. Facilidades pago. Avenida Antonio Maura, 13. (27)
SE A BUEN CHOFER aprendiendo con coches modernos. Formación carnet ESCUELA AUTOMOVILISTAS GARCIAS Pedro A Peña 40. (16)
VENDO Vespa con sidecar, Alfonso el Sabio, 4, 29, 29. Bloque viviendas, Camp Redó. Telf. 17621. (16)
VENDO Citro 190 con sidecar, documentación, bien equipada, 16.000 pts. Verla sábado y domingo. Cerdá, 16. De 4 a 6. (18)
VENDO Bailla 4 marchas; Furgoneta Ford año 48; Seats 600; Renaults 4/4; Hillman año 52; Ford 8 H. P.; Celta 4; Furgoneta Seat 600; Seat 1400; Morris Oxford; Fiat 514; Citroen 2 H. P.; Peugeot 301; Standard bandera 8 H. P.; Standard 10 H. P. moderno; Topolino desca-potable; Ford 17 H. P. 7 plazas; Morris Pen 10 H. P.; Dauphine; Garage EL RAPIDO, Ramón Berenguer III, 19. (60)
VENDO Opel Capitán. Informes: Automóviles Lico. Margarita Caimari, 76. (10)
AUTOMOVILES: Lloy cambio volante 4 marchas; 600 a plazas; Minot; Singer; Ford PM 8 HP; Topolino; Renault Juva-cetra. CAMION Diesel 5 toneladas frenos aire modelo 1956. Avenida Antonio Maura, 13. (30)
COMPRARIA Mobyette 49 c.c. embrague automático buen estado y Seat 600. Ofertas: Telf. 11123. (14)
GARAGE COMERCIAL Las Columnas. Plaza García Orell, 19, 20 (Plaza Columnas). VENDE: Camión Ford BB, 3.000 kilos puente flotante; Camión Ford BB 3.000 kilos puente flotante volante hidráulico muy nuevo; Camioneta Fiat 509, 500 kilos 15.000 pesetas; Camión Renault 4.000 kilos chasis largo 35.000 pesetas facilidades pago. (46)
SEAT 1400 impecable matrícula PM. Facilidades de pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (12)
PONTIAC 1954 con radio, impecable, facilidades de pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (12)
WILLIS OVERLAND en buen estado, facilidades de pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (12)
SEAT 600 impecable facilidades de pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (10)
SE VENDE Seat 1400 C, a estrenar. Avenida Conde Sallent, 67. Telf. 13638. (13)
SE VENDE Topolino, buen estado. Telf. 24176. (10)
PARTICULAR vende Biscuter, semi-nuevo, muy pocos kilómetros, muy bien equipado. Ver Garage SAN SEBASTIAN Calle Goethe núm. 15. (19)
CAMBIO chalet en Castelldefels (Barcelona) por similar piso o rústica en Mallorca. Teléfonos 1222, 21781. (15)
VENDO Biscuter o cambio por Vespa-Vicente Suau, mecánico. Calle Teniente Escandell, 5. (13)

GRANULOS Estancia Bañ. Alafreza. Telf. 16259. Cerdá 16. (10)
VIAS URINARIAS. Antoni Aloma; Especialista en enfermedades sexuales. Diagnóstico Sifilis. Matriz Piel. Lorenzo Vicens, (calle) Balce Exterior España. Telf. 12664; Noches 11 y 12 y Sincato 194 (calle) Calé Triquet. (12)
ALQUILO sillas y mesas en su domicilio para bodas, bautizos, cafés, etc. Contrato por temporada. Calle Pasaje de 11 a 1. Señor Pereló. (10)
REPRESENTANTE Baleares interesa importante fábrica armarios metálicos, pantalones almidonado. Escribir puño y letra, datos, edad. VANGUARD número 414. Consejo de Ciencia, 322. Barcelona. (23)
NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico.
POSSIBILIDAD DE TRABAJO
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.
NECESITAMOS ayudante a perfumería lujo 15/17 años. Presentarse INFORMES DATI, San Miguel, 141, de 9 a 1. (17)
AGENCIA. Se colocan sirvientes, jornaleros, matrimonios, todo trabajo doméstico; gente seria y buenos informes. S. Bartolomé, 27, pral. (18)
SE OFRECE encargada hotel, similar o cualquier otro cargo de confianza. Escribir a M. Gonzalo, Aragón, 12, 19, 29 Palma. (20)
IMPORTANTE empresa precisa señorita mayor de edad, muy práctica en redacción, correspondencia y mecanografía. Capitán Cristóbal Real, 42. (18)
ALQUILO habitación para caballero. San Agustín, 32, 2º. (10)
ALQUILO habitación solo dormir a señora. Informes en esta Admón. (10)
VARIOSO
PINTOR DECORADOR Blancos. Berard, 24. Teléfono 14449. (10)
MUEBLES: Al contado y a plazos. Cas Fuster. Brosa, 34. (10)
MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, dobles y sencillos, mezclas, petróleo, etc. Absoluta garantía en «La Leonesa». Aragón, 34. Palma. (18)
BLANQUEADORES T.U.R. Especialidad con cepillo y pintores. Bar Central. San Magín, 4. Telf. 21164. (14)
ANTES de comprar sus muebles de hierro vistosos, fabricamos sillas y mesas de tubo corriente y cómodas, precios económicos. Teléfono 16125. Calle Enseñada-Estada 100. (23)
TAPICERO reparación muebles. Valero, 3. (10)
SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori 16. (16)
POSTALES: Unos surtidos. Precios especiales para viajeros. COMERCIAL BUSCH Plaza Mercaderes 7. Telf. 25745. (14)
EUROPCAR: Coches sin chófer todas marcas últimos modelos. Cogerlo y dejarlo en cualquier ciudad de Europa. Más barato que ferrocarril. VIAJES CONDE. Avda Jaime III, 41. (25)
FABRICA CALZADOS necesita patronista y chofier. Informes: Fausto Movell 6 Palma. (11)
PRECISAMOS muchachos 15-16 años para aprendiz almacén material eléctrico buen porvenir. exigimos referencias; presentarse calle Pedro Martel, 8, 3º. (20)
SE NECESITAN chicos de 14 a 15 años para recadista. Informes en Comercial Garage Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60. Telf. 14404. (22)
FOTOGRAFIA SANTI necesita joven para laboratorio, presentarse de 7 a 8 tarde. (12)
CHOFERES, Carnet, 1º sueldo y comisión, buenos ingresos, se necesitan. Presentarse en Tomás Forteza, 14. (17)
APRENDICES. Se necesitan para taller de sestería. Indispensable certificación de escolaridad. Presentarse en San Magín núm. 150. (17)
ELECTRICISTAS. Preciso oficiales instaladores, electricistas y mecánicos electricistas. Electromóvil Aragón, 1 (Talleres Luis Martí 9). (15)
APRENDIZAS y aprendices se precisan en Sestería Modelos DAN San Miguel, 44, 1º. (10)
PRECISASE señorita de 14 a 16 años para ayudante escritorio. Telf. 13447. (12)
INTERESA ebanista 1º informes Calle Olmos, 119. (10)
SE NECESITA sastre cortador y oficial para taller de Sestería. Informes: LOYAN, Cort, 27. (14)
SE NECESITAN operarias para montar sostenes trabajo todo el año. Días de visita, los martes, miércoles y jueves de 8 a 13. Obispo Campins 26, pral. (26)
JOVEN 23 años, inglés, francés, alemán, hostelería. Desea colocación. Informes esta Administración. (12)
HOTEL de 1º necesita fre-gador para cocina. Telf. fono 25343. (10)
OFRECESE contable no-funcionario inglés y francés. Apartado 408. (10)
SE NECESITA chica para coser y planchar en taller de confección. Informes: Arco de la Merced, 1, GAMA. (17)
SE NECESITAN muchachos para aprendices de Bar y cocina. Telf. 16340. Reina Esclaramunda, 20. (15)
SE NECESITAN dos cocineros, inglés presentarse sin referencias. Informes: Teléfono 16340. Reina Esclaramunda, 20. (13)
SE NECESITAN tejedoras calcetines bien retribuidas. Informes: Admón. (10)
NECESITAMOS mecánico para reparar cocinas de gas a domicilio de marca muy conocida. Escribir referencias y teléfono recadista. Apartado Correos, 429. (21)
BAR CHAMPANY. C. Hostales núm. 7, precisa camareras. (10)
SE NECESITAN mujeres jóvenes para seleccionar almendra. Trabajo fácil. Almacén frutos secos. Rafael Valls. Avda. Alejandro Rosselló, 64. (18)
NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente. (10)

SE PRECISA ayudante dependiente 16 a 18 años. - Radio Borne. San Miguel, 135
SE NECESITA RECADISTA de 14 a 15 años en esta Administración

Tintorería «REGIA»
Contra la polilla
Teléfonos 25514 y 13766
BOLSOS PLAYA, CAMPO. (impermeables y dobles)
CASA CODINA. - PALMA

## Mahoma sigue teniendo esclavos

(El escandaloso tráfico de carne humana en la Arabia Saudita)

CAPITULO I

### La matanza de los peregrinos

#### Ocho mil esclavos se venden todos los años en Arabia

Por GEORGE LITLEDALE

EL RAPTO DE UN CADAVER

El sol del desierto se ocultaba, ardiente, tras las colinas de Arabia, cuando un grupo de cuatro árabes comenzó la sinistra tarea de saquear una tumba situada en las proximidades de Nazwah, capital de Oman.

Febrilmente fueron apartando las piedras y sacaron al exterior el cuerpo amortajado de blanco. Hubo entonces un momento de titubeo, y después corrieron hacia sus camellos llevándose el cadáver consigo.

En unos minutos cargaron el cuerpo muerto sobre un camello y se retiraron velozmente emprendiendo el camino que atraviesa el desierto. Lo que no sabían es que yo les había estado observando durante todos estos manejos. El Land Rover que yo utilizaba en un viaje por cuenta de la compañía petrolífera para la que trabajo, se había detenido por avería cerca de la tumba robada.

Me quedé atónito. Ningún musulmán es capaz de violar una tumba. Y sin embargo, en este caso no había duda. Yo mismo era testigo del trabajo sacrilego de un grupo de ladrones.

Una hora después, cuando al fin pude alcanzar la residencia del Jecque Yusef, jefe de la tribu de Juneiba, le hice un relato de todo lo que había presenciado. El Jecque Yusef me escuchó con incredulidad, y de pronto su cara se desfiguró en un gesto de rabia.

«Esos perros, los Brujos» —exclamó—. «No era un cadáver lo que robaron. Era una persona tan viva como usted o como yo».

Me explicó entonces que lo que yo había visto era uno de los procedimientos típicos de los Brujos para obtener un esclavo.

«Los Brujos de Nazwah son una sociedad bestial de magia negra», me dijo.

Durante siglos, los Brujos han empleado toda clase de medios criminales para dominar el tráfico de esclavos.

Uno de sus métodos favoritos consiste en administrar una droga a sus víctimas para darles el aspecto de un cadáver.

Debido al clima caluroso, los enterramientos se realizan en el mismo día. Por la tarde, cuando el cementerio se encuentra desierto, los Brujos desenterran a su víctima, que aún puede respirar el aire que penetra entre las piedras mal asentadas de la tumba.

Cuando el presunto cadáver vuelve a la vida, se encuentra ya camino del mercado de esclavos.

OCHO MIL ESCLAVOS AL AÑO EN ORIENTE MEDIO

La verdad es que esta no era mi primera experiencia en lo que a esclavitud se refiere. Mi madre era hija de un noble iraní. Su padre tenía cuatro esclavos negros en su residencia de Mosul.

Es ridículo pensar que no existe ya esclavitud en nuestros días. Todos los años, de siete a ocho mil seres humanos son vendidos como esclavos solamente en una región de Oriente Medio.

En la zona sudoriental de la península arábiga, donde he pasado dos años en época reciente, el tráfico de esclavos continúa en todo su apogeo.

Soy uno de los pocos súbditos ingleses a quienes se ha permitido recorrer a su antojo los estados feudales de Oman y la Costa de los Piratas. Esta última se encuentra bajo la protección de Gran Bretaña, y Oman se considera dependiente de la amistad de los ingleses.

En estos territorios viven las salvajes tribus de beduinos que vagabundean sin control alguno armados con rifles y cimitarras, siempre cabalgando sus rápidos camellos.

El tráfico de esclavos forma parte de su existencia. Durante mis viajes he visto con mis propios ojos los esqueletos de 200 peregrinos musulmanes que se dirigían a La Meca.

A dos mil kilómetros de su destino encontraron una muerte horrible en el desierto a manos de los traficantes de esclavos.

Solamente salvaron sus vidas los más jóvenes de ambos sexos, que pasarían a convertirse en esclavos.

Me quedé tan asombrado que decidí realizar una extensa investigación por mi cuenta de esta tremenda carnicería de seres humanos, que a mí se me antojaba desprovista de sentido.

#### DOSCIENTOS MUERTOS EN LA ARENA

La historia se remontaba al mes de julio de 1956, cuando un patrón árabe sin escrúpulos embarcó a bordo de su falucho a 200 peregrinos pakistaníes que no disponían de medios económicos suficientes para realizar la travesía en un barco de línea regular al puerto de Jeddá.

## Los Reportajes

# El Kremlin tiene grietas

CAPITULO I

### Tras los éxitos espaciales se esconde una nube de problemas rusos

#### Los dirigentes del Kremlin ocultan con sus bravatas la crisis por la que pasa Rusia

#### El gobierno de Kruschev ha caído en los fallos que criticaba al de Malenkov

#### Desde la disputa chino-rusa al mico de Occidente, pasando por el desastre agrícola

Por H. HORACE

«Las máquinas languidecen por todas partes. En las estaciones pueden verse montañas de piezas de recambio enterradas en el barro... La gasolina, el aceite, las piezas de recambio, las máquinas segadoras se pudren en los esterceros... Algunas piezas de recambio están tiradas en medio de la calle y los tractores que pasan las hacen añicos».

Esta dantesca descripción corresponde a una carta enviada al diario PRAVDA moscovita. No se refiere a los campos norteamericanos. No es una crítica del sistema burgués, ni de la agricultura francesa: se refiere a la situación de las tierras vírgenes que Kruschev quiso convertir en el granero de Rusia.

En 1954 se planteó esta sensacional batalla pacífica. Hoy, en 1961, podemos comprobar de nuevo que Kruschev no ha podido ganarla. Las inmensas estepas y praderas que se roturaron se han convertido parcialmente en desiertos. Y mientras grandes satélites surcan los espacios, los rusos de las clases inferiores no disponen del alimento prometido.

PLANIFICACION Y EXITO

Para los que abren mucho la boca cada vez que la técnica rusa consigue un avance, habría que elaborar una esquizofrenia fundamental de todos los planes soviéticos que no se han cumplido, de todos los que, tras un brillante comienzo, se han hundido en el fracaso, en el discreto silencio, o la trampa de unas estadísticas falsas.

Es preciso dejar constancia de esta realidad: si Rusia desea una competición bélica, tendrá una carrera de armamentos; y si desea una lucha pacífica, tendrá una carrera de desarrollo económico y social. En el duelo con el mundo libre que se ha empeñado en librar, puede elegir sus armas. Tiene esa ventaja. Pero de nada le ha de servir. Rusia perderá.

No habla el deseo, por grande que sea el de tantos y tantos millones; habla la experiencia de unos años bien recientes. Rusia, echando mano de propaganda y diplomacia, de política y de técnica, ha dado pasos adelante y ha retrocedido también vacilante, ha logrado un desarrollo económico, lleno de fuerza en algunos periodos, para estancarse luego en crisis de gran envergadura.

Propensos a admirar lo que de positivo tiene el crecimiento del enemigo de la libertad del mundo, olvidamos con frecuencia que ese incremento tiene sus bases. Hay quien ve la economía socialista como un avión que gana altura sin descanso. Por el contrario, la realidad demuestra que la economía y la mejora social rusa está sometida a unas alternativas más bien propias del tango y el rigodon que del vuelo supersónico.

Krushchev tiene problemas. Problemas graves. Los oculta, cuando puede hacerlo, mediante sus bravatas. Cuando le parece imposible engañar por más tiempo al mundo y a los suyos, abre la puerta a la esperanza, preparando un nuevo plan.

Esta técnica le valió en 1957, cuando se desechó el plan quinquenal de 1958, sustituyéndolo por el septenal de 1959-65, a causa del enorme fracaso en las producciones previstas. La misma técnica le valió anteriormente, cuando levantó su dedo acusador contra Malenkov porque no se cuidaba la agricultura.

El juego viene durando mucho tiempo. La pregunta que todo el mundo se hace es: ¿Puede Rusia realmente, alcanzar los niveles de economía propios del mundo libre? ¿Podrá sobrepasar a Estados Unidos en las plazas que marca?

Y en otros aspectos: ¿Logrará mantener cierta cohesión en las relaciones con China? ¿Será posible engañar a Occidente con el fantasma tan reiterado de la coexistencia pacífica? ¿No se derrumbará el grupo de países europeos sojuzgados tras el telón de acero, y víctimas de unos niveles de vida desastrosos?

EL MIEDO A LOS DEBILES

A raíz de los éxitos técnicos de los rusos, una ola de angustia se extendió entre las masas norteamericanas. Si en todo el mundo libre ha sido grande el impacto de las coherencias soviéticas, Norteamérica es, naturalmente quien recibe el primer impacto.

Los programas han hecho que se planteara esta pregunta: ¿Es el comunismo la tendencia del futuro? En otros términos: ¿Estamos siendo derrotados porque

marchamos por el camino equivocado? Esta es la cuestión que produce escalofríos a los débiles.

Cualquier persona que disponga de un mínimo de convicciones seguras, basadas en la verdad cristiana, sabe que el comunismo es un error radical, puesto que en su misma raíz está un ateísmo de base y un despegue completo de lo que el individuo significa en la sociedad.

La fuerza del comunismo reside en la debilidad del sistema que combate. Un liberalismo capitalista de signo individualista y materializante es funesto también, y no puede combatir al comunismo si no es con un cierto complejo de inferioridad. Se reconoce hijo del mismo padre — el materialismo — y se considera culpable de sus evidentes injusticias.

En el mundo occidental no todo es materialismo. Esto es lo que nos salva. El capitalismo residual del mundo libre va cediendo, a costa de tendencias cristianas, que imponen el supeditar al individuo a la Sociedad (no al Estado). Se produce esa nivelación fabulosa que ha conocido Europa en los últimos años que en Norteamérica se conoce desde hace lustros, y que todo el mundo tiende a asimilar para dejar en ridículo las previsiones de Marx.

Pero los débiles sienten angustia. Son capaces de creer en el peligro de una carrera porque no quieren correr. Desean derrotar al socialismo sin imponerse a sí mismo una «socialización» cristiana.

#### LAS GRIETAS DEL TELON

En todo caso, sabemos que la propaganda soviética no ha podido ocultar las grietas que se abren en su estructura monolítica.

Sabemos que, siempre que se han presentado problemas interiores, los dirigentes rusos se han lanzado a una ventura exterior de fuerza. Sabemos que cada gesto altivo de los soviets corresponde a algún problema sin solventar.

El «oso» oriental ha variado en diversas ocasiones el alcance de sus promesas. Primero dijo que en cinco años alcanzaría a Norteamérica; luego fueron quince, y ahora se habla de veinte. Pues bien, veremos más adelante cómo serán precisos no menos de treinta años para que Rusia iguale la renta nacional norteamericana. Y esto en las peores condiciones por parte del mundo libre.

Por otra parte, si Occidente incrementa su inversión para el desarrollo, es difícil que Rusia, aún con todo esfuerzo, alcance el nivel del mundo libre antes de la primera década del siglo XXI...

Hablar del progreso ruso, de un progreso incesante, es desconocer los problemas que azutan las tierras sometidas al poder del Kremlin. Es preciso recordar, en estos momentos en que se lanza una nueva ofensiva pacífica, los obstáculos que Rusia encuentra para liberarla.

Un régimen que describe París, por ejemplo como el horror del proletariado, donde sólo se comen patatas, mientras «los conquistadores norteamericanos roían de champaña sus platos de langosta», un régimen así tiene miedo. Adopta una actitud de fantoche ante Occidente, pero se asegura la cohesión interna mediante patrañas porque teme que los suyos conozcan los verdaderos supuestos de la lucha que hoy se libra en el mundo.

Ese régimen que pretende ade-

justifique la organización de una caravana para su traslado a Riyahd, capital de Arabia Saudita y centro del tráfico de esclavos de Oriente Medio.

A su llegada a Riyahd, los esclavos son conducidos a un edificio en el que se les engorda y se les hace descansar para ponerles en buenas condiciones de venta.

Después se procede a anunciar la mercancía a los notables del lugar y a los cabecillas de las tribus que visitan periódicamente la capital.

(Derechos reservados de publicación en habla española. Exclusiva para «BALEARES» de EUROPA PRESS. Prohibida su reproducción total o parcial aún citando su procedencia).

lantar a todo el mundo por medios pacíficos teme la prensa extranjera. No quiere que se reparta. Ni siquiera el «Daily Worker» y «L'Humanité», órganos de los partidos comunistas inglés y francés...

Rusia teme a Occidente. No ceja de anunciar sus progresos, pero, en el fondo de su corazón, cada vez que los miembros del mundo libre endurecen su posición, Rusia se aviene a razones.

Y mientras anuncia a los cuatro vientos las metas que se pone conquistar en veinte el aire que viene de los puntos cardinales está comiendo en arenas las predicas de Kazajstan.

(Derechos reservados en lengua española por EUROPA PRESS.— Prohibida la reproducción total o parcial, aún citando su procedencia).

**AL COMPRAR SU TRAJE**

puede ahorrar el 20% en nuestra sección Semi-Medida

**PEQUEÑAS GALERIAS** (Junto al cine Actualidades)

---

**GOLONDRINAS COLUMBUS**

Pase el domingo en las plazas de ILLETAS, PALMA NOVA o MAGALLUF aprovechando el día

**ECONOMICO**

IDA Y VUELTA CON ASIENTO RESERVADO en nuestras lanchas motoras: Desde 10 pts. Servicio cada 20 minutos a partir de las 9 de la mañana. Adquiera su billete en VIAJES CONDE, Avda. Jaime III, 41. (Teléfono 25421 — 5 líneas) o en nuestra caseta expendedorá del Paseo de Sagrera.

---

**HOTEL BRISTOL**

**SALON-PISCINA «EL CAIMAN»**

**GRAN SERVICIO A LA GARTA**  
COCINA ESPAÑOLA y MARISCOS (Hasta la una de la madrugada)

**MENU ESPECIAL 60 PTAS.**

3 PLATOS A ESCOGER  
Pan, vino, postre y fruta

**NOCHE 70 Ptas. con la orquesta**

**TONY TOUS y su CONJUNTO**

GENAS RECINTO PISCINA-Reserve su mesa-Tel. 25644

Una guía de CATALUÑA que solo podía escribirse

**Cataluña**  
JOSE PLA

Un volumen de 600 páginas con más de 400 ilustraciones y mapas.

**JOSÉ PLA**

El libro que apasionará a los catalanes y sorprenderá a todos.

PRECIO DEL LIBRO 450 ptas.

**EDICIONES DESTINO**  
De venta en las librerías